SISTEMA MULTILÍNEA DIGITAL

# **NETCOM UNO ADSL**

## **Guía del usuario** del terminal **DECT (inalámbrico)**

(AGO 2003/EDICIÓN 1.0)

# HISTORIA DE LA REVISIÓN

| FECHA | **EDICIÓN** | **CONTENIDO DE LOS CAMBIOS** | **OBSERVACIÓN** |
|---|---|---|---|
| 2003.08 | EDICIÓN 1.0 | -. Edición inicial | |

* Este manual para el terminal inalámbrico es de aplicación en la fecha de impresión y puede modificarse o actualizarse debido a mejoras en la producción. Si tiene alguna pregunta, consulte la especificación detallada de la aplicación de la unidad (UADS) de la zona de ventas.

- La copia o plagio parcial está prohibida por la legislación.

# ÍNDICE


## 1. DESCRIPCIÓN GENERAL ..... 7

1.1 OBJETO ..... 7
1.2 CONTENIDO ..... 7
1.3 PREPARACIÓN ..... 8

## 2. KIT DE HERRAMIENTAS DEL TERMINAL INALÁMBRICO . 9

2.1 TERMINAL DECT ..... 9
2.2 CARGADOR DE RANURA SENCILLA ..... 10
2.3 PILA (DOS PILAS RECARGABLES DE 1,2 V NIMH, TAMAÑO AAA) ..... 10
2.4 ADAPTADOR ..... 11
2.5 INSTALACIÓN (PILAS Y PINZA PARA EL CINTURÓN) ..... 11

## 3. MANTENIMIENTO ..... 12

3.1 TELÉFONO DECT ..... 12
3.2 CARGADOR ..... 13
3.3 PILA (DOS PILAS RECARGABLES DE 1,2 V NIMH, TAMAÑO AAA) ..... 13

## 4. INTERFAZ DEL USUARIO ..... 14

4.1 PANTALLA LCD ..... 14
4.1.1 Icono de ANTENA y RSSI ..... 14
4.1.2 Icono de TELÉFONO ..... 15
4.1.3 Icono de LLAVE ..... 15
4.1.4 Icono de MENSAJE ..... 15
4.1.5 Icono de SILENCIO ..... 15
4.1.6 Icono de PILA ..... 15
4.1.7 Icono de MODO DE TONO ..... 15
4.1.8 Icono de MODO DE SILENCIO / MODO DE VIBRACIÓN ..... 16
4.2 BOTONES Y FUNCIONES ..... 16
4.3 TONO ..... 19
4.4 VISUALIZACIÓN DE MENSAJES ..... 20
4.5 ESTADO DE LISTO PARA LLAMAR ..... 20

## 5. FUNCIONES DEL TELÉFONO ..... 21

5.1 FUNCIONES BÁSICAS ..... 21
5.1.1 Encendido y apagado ..... 21
5.1.2 Función de llamada ..... 21

5.2 FUNCIONES DEL SISTEMA DE TECLADO ..... 22
5.2.1 Función de servicio de llamada ..... 22
5.2.2 Funciones admitidas por el sistema de teclado ..... 30
5.3 FUNCIONES DECT ..... 45
5.3.1 Función de administración de la movilidad ..... 45
5.3.2 Función de servicio de terminal inalámbrico ..... 47

**6. INSTALACIÓN DEL TERMINAL INALÁMBRICO DECT .... 63**

6.1 IDENTIFICACIÓN DEL SISTEMA Y CÓDIGO DE AUTENTICACIÓN ..... 63
6.2 ABONO ..... 64
6.3 ANULACIÓN DEL ABONO - I ..... 67
6,4 ANULACIÓN DEL ABONO - II ..... 68
6.5 AUTENTICACIÓN ..... 69
6.6 CAMBIO DEL SISTEMA ABONADO ..... 70

**7. GUÍA DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS ..... 71**

**8. ESPECIFICACIONES ..... 73**

8.1 ESPECIFICACIONES DEL SISTEMA ..... 73
8.2 ESPECIFICACIÓN DEL TERMINAL INALÁMBRICO DECT DE MANO: ..... 73
8.3 ESPECIFICACIONES DEL CARGADOR ..... 74

**APÉNDICE. A ÁRBOL DE MENÚ DEL USUARIO ..... 75**

**APÉNDICE B TABLA DE FUNCIONES DE MARCACIÓN ABREVIADA ..... 76**

**APÉNDICE C LOS MENSAJES LCD RELATIVOS A UNA LLAMADA ..... 79**

# 1. DESCRIPCIÓN GENERAL

## 1.1 Objeto

El objeto de este manual es proporcionar al usuario la forma correcta de utilizar un teléfono DECT y sus accesorios, el cargador y el adaptador. Este manual enumera los puntos que el usuario tiene que evitar para un correcto uso y explica las funciones del terminal inalámbrico como terminal del sistema NETCOM UNO ADSL. Las funciones que se explican en este manual describen la interfaz de usuario para sistemas de teclado serie DECT. Ilustra asimismo las especificaciones del terminal y sus accesorios. El terminal DECT, está diseñado y fabricado como interfaz del sistema de teclado NETCOM UNO ADSL y Telefónica no garantiza la interoperabilidad entre otros sistemas y el terminal DECT. *Consulte en el "Manual del sistema NETCOM UNO ADSL" los periféricos aplicables*.

## 1.2 Contenido

Los elementos suministrados con el conjunto del terminal inalámbrico son los siguientes:

- Guía del usuario del teléfono DECT : 1
- Teléfono DECT : 1
- Cargador de ranura sencilla : 1
- Pila recargable estándar : 2 pilas
- Adaptador CA/CC : 1
- Pinza para el cinturón : 1
- Auricular/micrófono : Opcional
- Funda de piel : Opcional

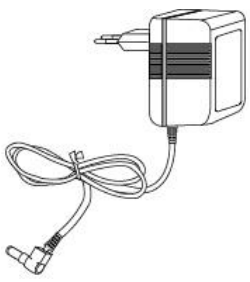
Compruebe que no falta ninguno de ellos:

Teléfono DECT

Pinza

Pila recargable

Cargador



Adaptador

*Nota ) La figura anterior es meramente ilustrativa. Los productos reales pueden tener un aspecto diferente.*

## 1.3 Preparación

- La tabla siguiente muestra el número máximo celdas, número máximo de terminales registrables y número máximo de llamadas inalámbricas simultáneas en el sistema NETCOM UNO ADSL y la versión de software aplicable del microteléfono DECT. Tenga en cuenta que sólo puede instalarse una (1) tarjeta WTIB, en el sistema NETCOM UNO ADSL.

| Nombre de los elementos del sistema | 1. Nombre de la tarjeta | 2.Número máx. de celdas (nº de estación base) | 3.Canales/ celda | 4. Nº máx. de terminales registrables | 5. Máx. de llamadas inalámbricas simultáneas | 6. Versión del software aplicable (Terminal DECT) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| NETCOM UNO ADSL | WTIB | 3 | 2 | 12 | 6 | Todas las versiones |

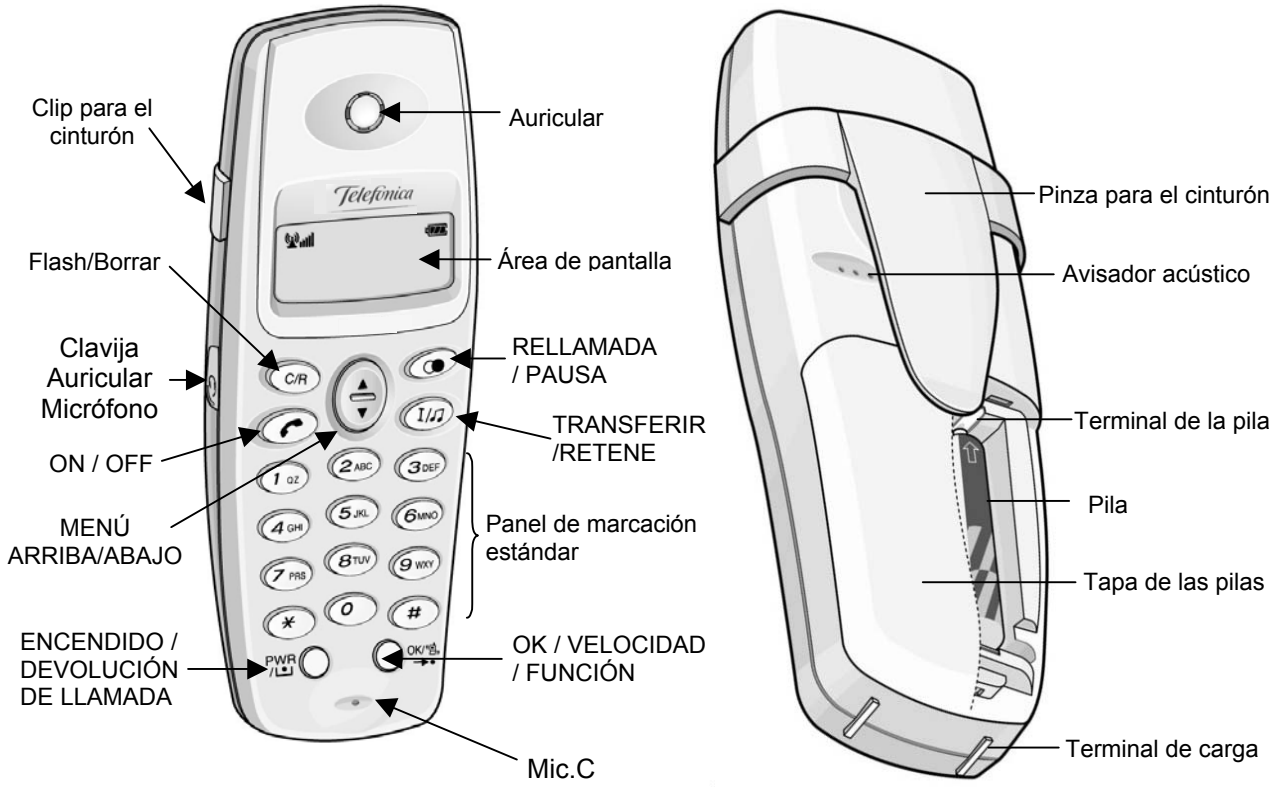
- El terminal DECT debe abonarse antes de utilizarlo. (Consulte '6. Instalación del terminal DECT').
- Una llamada puede fallar incluso habiendo canales libres debido a cambios inesperados del entorno de radio.
- Cuando todos los canales está ocupados, no se pueden hacer más llamadas. En este caso, un usuario debe esperar hasta que quede libre un canal.
- El fabricante puede actualizar el software del terminal inalámbrico DECT.
- El área de servicio del terminal inalámbrico manual está limitada al ámbito del área de cobertura de un sistema inalámbrico, que puede ajustarse a las instalaciones de una organización, una oficina o una empresa. El uso de un terminal fuera de esta área producirá unos resultados no satisfactorios.
- Un terminal inalámbrico de tipo manual no está especificado como intrínsecamente seguro. Así que no lo utilice en una zona peligrosa.
- Si un usuario no utiliza la configuración estipulada, no puede garantizarse el funcionamiento normal.
- Si se encuentra fuera de la cobertura una estación base durante mucho tiempo con el microteléfono encendido, es posible que no pueda encontrar la estación base cuando esté de nuevo dentro de su cobertura. En ese caso, apague y vuelva a encender el microteléfono o pulse "[tecla MENU] + [3] + [tecla OK]"

# 2. KIT DE HERRAMIENTAS DEL TERMINAL INALÁMBRICO

## 2.1 Terminal DECT

El terminal DECT es un teléfono inalámbrico comercial DECT que comunica con un sistema de teléfono inalámbrico de oficina NETCOM UNO ADSL a través de canales de radio.
Una celda es el área sobre la que opera la antena de una parte fija del sistema. Una célula del mismo sistema inalámbrico se solapa con las demás células. El área de cobertura de un sistema inalámbrico consta de estas celdas. Un usuario puede hacer llamadas dentro de esta área. Cuando el usuario se desplaza, se conmutará la celda operativa del terminal.

- **Teléfono DECT de mano**

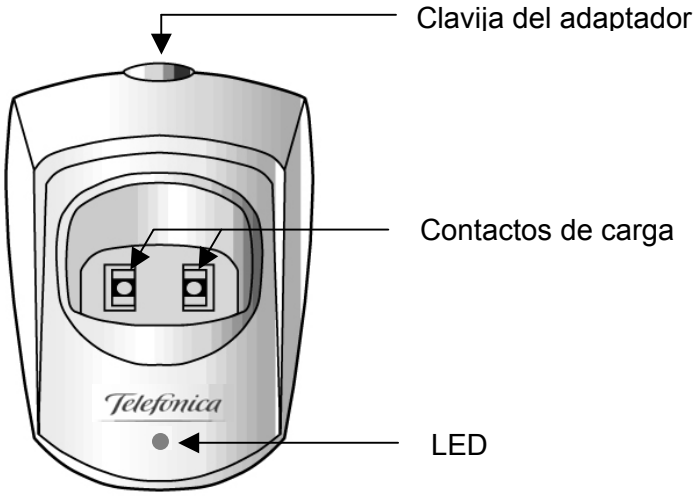



El terminal DECT de mano está diseñado para un uso fácil y portátil.

*Nota) Las figuras anterior y siguientes son meramente ilustrativas. Los productos reales pueden tener un aspecto diferente.*

## 2.2 Cargador de ranura sencilla

El terminal DECT utiliza un cargador de ranura sencilla. Éste, utiliza un adaptador para CA de 230V/50Hz o CA 220V/110V ~ 50/60Hz.




**Cargador de ranura sencilla**

El LED del cargador indica que se está realizando la carga.
La pila es del tipo de níquel metal hidruro (NiMH). Para mantener la duración inicial de la pila, cargue la pila cuando esté completamente descargada.

## 2.3 Pila (dos pilas recargables de 1,2 V NiMH, tamaño AAA)

Una pila estándar dura 9 horas en modo de conversación y 50 horas en modo de espera. La duración de la pila variará de acuerdo con el estado de carga, la temperatura, el entorno y hábitos de uso, o el entorno de radio del lugar donde se utiliza. Si un usuario utiliza una pila de acuerdo con el mantenimiento descrito (en el capítulo siguiente), una pila totalmente cargada garantiza la duración que se muestra en la tabla. La duración de una pila totalmente cargada sólo se garantiza si el usuario observa las directrices de mantenimiento.

| Tipo pila | Recargable | Tiempo de carta plena |
|---|---|---|
| Modo de conversación | 9 horas | 10 ~ 12 horas |
| Modo de espera | 50 horas | 10 ~ 12 horas |

**< Duración de la batería y tiempo de carta >**

Cuando una pila está casi agotada durante una llamada o está en estado de reposo (por debajo de 2,3 V ± 0,1 V), se oirá el tono de aviso una vez cada 20 segundos, y aparecerá el icono ( ) de pila baja parpadeando en el ángulo superior derecha de la pantalla LCD.

## 2.4 Adaptador

El adaptador se utiliza para el cargador. Hay dos tipos de adaptador. Esto depende de la adaptación al país.

Tipo 1)

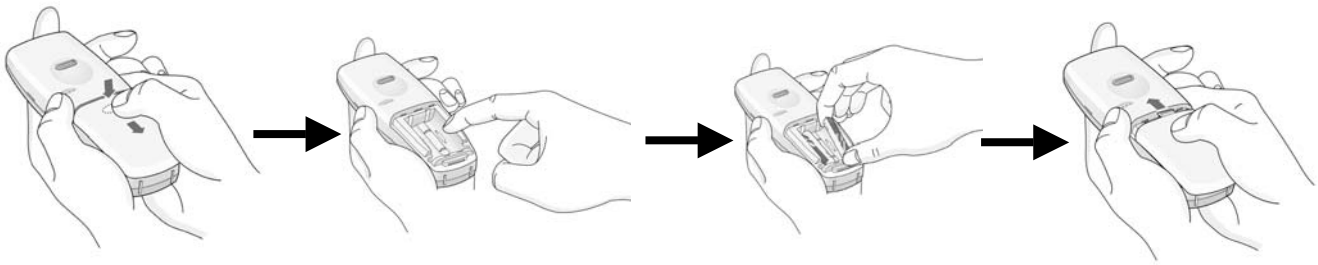
- Entrada : Sólo CA 230 V/50 Hz 50 mA
- Salida : CC 12 V 200 mA 2,4 VA

Tipo 2)

- Entrada : CA 220 V o 110 V 50/60 Hz
- Salida : CC 12 V 200 mA

## 2.5 Instalación (pilas y pinza para el cinturón)

- **Cómo quitar la cubierta de la batería e introducir la batería.**



**Nota:**

1. Antes de introducir las pilas, compruebe el pictograma (⊕ ⊖) en la base del compartimiento y conecte las pilas de acuerdo con el pictograma.
2. Empuje la pila hasta que oiga un "clic".

- **Cómo utilizar la pinza para el cinturón.**

**Nota:**

1. Meta la pinza para el cinturón en la ranura de un lado del microteléfono.
2. Meta la pinza para el cinturón en la ranura del otro lado hasta que oiga un el "clic" de encaje.

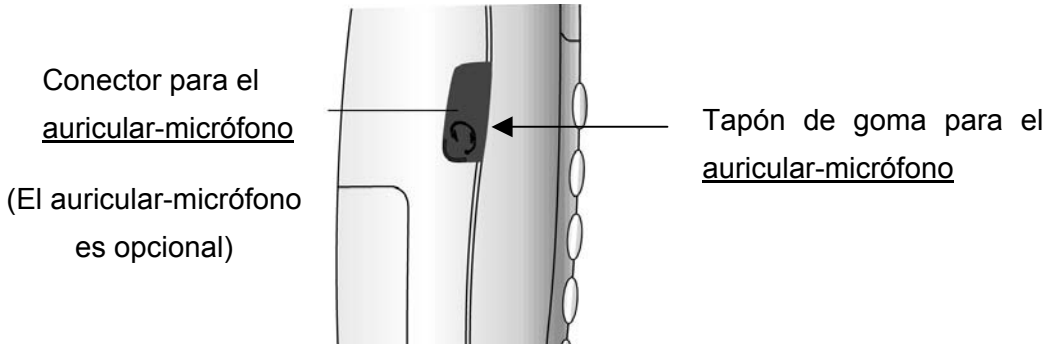
# 3. MANTENIMIENTO

En este capítulo se indica las tareas que debe realizar y las cosas que debe evitar para manejar y mantener el terminal DECT y sus accesorios.
*El usuario es responsable del resultado causado por la no observación de los avisos siguientes*.

## 3.1 Teléfono DECT

El usuario deberá observar las indicaciones siguientes para utilizar el teléfono DECT sin provocar lesiones o daños en el producto.

- No lo exponga a la luz solar directa durante un periodo prolongado. Para conocer el margen de temperatura de funcionamiento, consulte la sección '**8. Especificaciones**'.
- Las salpicaduras y la humedad pueden provocar desperfectos irreparables.
- No retire el tapón de goma fijado en el lado izquierdo del terminal DECT. El orificio de este lado se utiliza para el auricular-micrófono y está tapado con un tapón de goma.
- No introduzca en el orificio ninguna sustancia extraña excepto el auricular-micrófono para el terminal DECT. La inserción de algo que no sea el auricular-micrófono suministrado por Telefónica puede ocasionar graves daños en el terminal DECT.




**VISTA DEL LADO IZQUIERDO**

- No intente desmontarlo. El desmontaje del terminal puede dañarlo electrónicamente.
- No intente modificarlo ni externa ni internamente. Si trata de modificar el terminal puede dañarlo gravemente.
- Limpie el terminal inalámbrico tipo microteléfono sólo con un paño suave y seco. La utilización de jabón u otros materiales de limpieza puede dañarlo.
- Evite los golpes y guárdelo en un lugar seguro cuando no lo utilice.
- No lo acerque a materiales inflamables o a un calor excesivo. Para conocer el intervalo de temperatura de funcionamiento, consulte la sección '8. Especificaciones'.
- Cuando no lo utilice durante un periodo prolongado, retire las pilas y guárdelas separadamente.
- Antes del uso inicial, cargue totalmente las pilas.

***Advertencia***

**El auricular de este teléfono puede atraer y retener pequeños objetos metálicos.**

## 3.2 Cargador

Para un uso correcto del cargador, observe las indicaciones siguientes:

- No lo utilice en zonas de alta temperatura o de alta humedad. La salpicadura y la humedad pueden provocar desperfectos irreparables.
- No intente desmontar o modificarlo ni externa ni internamente.
- Evite los golpes y guárdelo en un lugar seguro cuando no lo utilice.
- No lo acerque a materiales inflamables o a un calor excesivo.
- Utilice sólo el adaptador designado, (230 V-50 Hz o 220 V/110 V-50/60 Hz).
- No dañe el LED, las piezas de contacto de carga de las pilas o las partes de unión del adaptador.
- Tenga cuidado de no cortocircuitar los contactos.

## 3.3 Pila (dos pilas recargables de 1,2 V NiMH, tamaño AAA)

Para un uso correcto y mantener en buenas condiciones las pilas, observe las siguientes instrucciones:

- No lo utilice en zonas de alta temperatura o de alta humedad. La salpicadura y la humedad pueden provocar unos desperfectos imposible de reparar.
- Cárguelas y manténgalas a temperatura ambiente. Las temperatura altas y bajas impiden la plena carga de las pilas. Incluso un tiempo de carga suficiente no garantiza una buena duración de uso.
- Evite los golpes y guárdelo en un lugar seguro cuando no lo utilice. Los golpes o las caídas pueden dañarlas o reducir su duración.
- No lo acerque a materiales inflamables y no lo coloque en lugares calientes como un vehículo en verano.
- Manténgalas fuera del alcance de los niños.
- Las pilas contienen contaminantes medioambientales. Si resultan dañadas, llévelas a un punto de recogida.
- La duración de uso de las pilas disminuye gradualmente y es recomendable comprar pilas nuevas cuando la duración llega a ser la mitad comparado con su uso inicial.
- **Una vez al mes, cargue las pilas completamente descargadas con el cargador teléfono DECT y el adaptador. Esto mejorará la duración reducida de las pilas.**

**! Aviso**

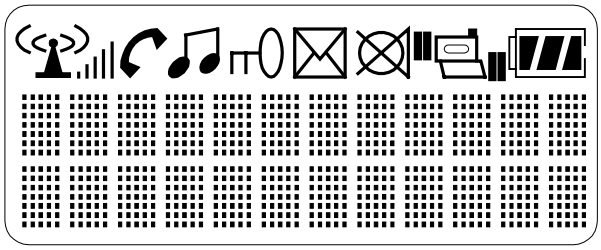
1. Utilice sólo pilas recargables de tamaño AAA que se recomiendan.
2. Si utiliza pilas no recargables, una tensión superior puede dañar gravemente el teléfono.
3. No utilice pilas desechables como las alcalinas. (Pueden originar fugas de las pilas).
4. Esta pila recargable puede descargarse incluso sin ser utilizada durante un tiempo prolongado. En ese caso, utilícelas tras cargar las pilas.

# 4. INTERFAZ DEL USUARIO

En este capítulo se explican las funciones de los botones, el estado de la pantalla LCD, mensajes mostrados en la pantalla y las funciones como terminal del sistema NETCOM UNO ADSL.

## 4.1 Pantalla LCD

La pantalla LCD del teléfono DECT tiene ocho iconos y una matriz de 2 x 12 puntos. La pantalla LCD muestra los diferentes estados del inalámbrico y muestra la indicación visual de las acciones realizadas por el usuario.



1) La pantalla proporciona al usuario las indicaciones de las acciones que realiza.
2) Los iconos de estado y los mensajes mostrados son los siguientes:

### 4.1.1 Icono de ANTENA y RSSI

1) : icono de antena
2) : icono RSSI

| Icono | Descripción | |
|---|---|---|
| | | **Parpadeando**: cuando el icono parpadea, el terminal no está bloqueado todavía a la estación base y el registro de la ubicación no ha terminado aún. |
| | | **Continuo**: cuando deja de parpadear, el terminal está bloqueado a la estación base, pero el registro de la ubicación no ha terminado. |
| | | El registro de ubicación ya ha terminado. Aunque el usuario puede hacer o recibir una llamada, puede oír ruidos muy fuertes. (Por debajo de –86 dBm) |
| | | Aunque el usuario puede hacer o recibir una llamada, puede oír ruidos fuertes. (-85 dBm ~ -80 dBm) |
| | | El usuario puede hacer o recibir una llamada y puede oír algún ruido. (-79 dBm ~ -75 dBm) |
| | | El usuario puede hacer o recibir una llamada y la calidad de la llamada es normal. (-74 dBm ~ -65 dBm) |
| | | El usuario puede hacer o recibir una llamada y la calidad de la llamada es buena. (Superior a –64 dBm) |

### 4.1.2 Icono de TELÉFONO

| Icono | Descripción |
|---|---|
| | - **Parpadeando** : indica que se está intentando la conexión de una llamada.<br>- **Continuo**: indica que se ha establecido el canal de tráfico. |

### 4.1.3 Icono de LLAVE

| Icono | Descripción |
|---|---|
| | Indica que el teléfono está en el modo bloqueado. |

### 4.1.4 Icono de MENSAJE

| Icono | Descripción |
|---|---|
| | El icono indica que el sistema tiene al menos un nuevo mensaje para el terminal inalámbrico. La información de mensaje se actualiza cada 3 minutos. La desconexión con el sistema abonado imposibilita la actualización de la información de mensajes y el icono desaparece. Y si el terminal inalámbrico se conecta con el sistema, el icono vuelve a aparecer en la pantalla LCD. Si se deja un mensaje de estación, la llamada reservada se hace pulsando la tecla de **DEVOLUCIÓN DE LLAMADA** y el icono desaparece tras la llamada. En caso de un mensaje de voz a través de DVU, pulse la tecla **FLASH** para borrar un mensaje tras ver el mensaje. Cuando se borran todos los mensajes, el icono de mensaje desaparece. De lo contrario, el icono permanece. Mensajes aplicables: mensaje DVU (voz), mensaje CLI (identificación de línea llamante), mensaje de estación. |

### 4.1.5 Icono de SILENCIO

| Icono | Descripción |
|---|---|
| | Indica que durante una llamada, puede evitarse que la otra parte oiga los ruidos o conversaciones de fondo, pulsando la tecla **ABAJO** durante más de 1 segundo. |

### 4.1.6 Icono de PILA

| Icono | Descripción |
|---|---|
| | Indica el nivel de carga de las pilas. |

### 4.1.7 ICONO DE MODO DE TONO

| Icono | Descripción |
|---|---|
| | Indica que el teléfono está en el modo de marcación por tonos. |

### 4.1.8 ICONO DE MODO DE SILENCIO / MODO DE VIBRACIÓN

| Icono | Descripción |
|---|---|
| | Indica que el teléfono está en modo de silencio o de vibración. |

## 4.2 Botones y funciones

El terminal inalámbrico tiene 10 botones de dígitos y 10 botones de funciones.

1) Botones de dígitos
   0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9
2) Botones de función
   ***, #, [ON/OFF], [FLASH/BORRAR], [REMARCACIÓN/PAUSA], [OK/MARCACIÓN RÁPIDA/FUNCIÓN], [TRANSFERENCIA/INTERCOMUNICACIÓN/INTERNA/RETENCIÓN], [ENCENDIDO/DEVOLUCIÓN DE LLAMADA], [ARRIBA/MENÚ] , [ABAJO/MENU]**
   La función de los botones es la siguiente:

| Icono de la tecla | Función | Descripción |
|---|---|---|
| | **[ON/OFF]** | - Se intenta realizar o terminar una llamada |
| | **[FLASH/BORRAR]** | - Modo de conversación: registrar rellamada<br>-Flash (terminar y pedir tono) una llamada y reintentar la llamada siguiente<br>- Cuando se usa la premaración:<br>• Pulsando durante más de 1 segundo: Se borran todos los dígitos<br>• Pulsando durante menos de 1 segundo: Retrocede 1 dígito<br>• Cuando se utiliza la operación de función local: Cancelar función (Debe pulsarse durante más de 1 segundo) |
| | **[REMARCACIÓN/ PAUSA]** | - Pulsando durante menos de 1 segundo:<br>• Premarcación: Remarca el número guardado en el microteléfono.<br>• Postmarcación: Remarca el número guardado en el sistema.<br>- Pulsando durante más de 1 segundo<br>Pausa (premarcación, postmarcación y durante la llamada de línea). |

| Icono de la tecla | Función | Descripción |
|---|---|---|
| | **[OK/MARCACIÓN RÁPIDA/FUNCIÓN]** | - Modo de menú:<br>• Pulsando durante menos de 1 segundo:<br>Seleccionar o finalizar una función local (**OK**).<br>- Modo de reposo:<br>• Pulsando durante más de 1 segundo:<br>Entrar en el modo de silencio.<br>- Postmarcación:<br>• Pulsando durante menos de 1 segundo:<br>Marcación rápida del sistema (**MARCACIÓN RÁPIDA**).<br>• Pulsando durante más de 1 segundo:<br>Seleccionar o finalizar una función local (**FUNCIÓN**). |
| | **[TRANSFERENCIA/ INTERCOMUNICACIÓN INTERNA/ RETENCIÓN]** | - Modo de conversación:<br>• Pulsando durante menos de 1 segundo:<br>Transfiere una llamada a otra estación (**TRANSFERENCIA**).<br>• Pulsando durante más de 1 segundo:<br>Retiene una llamada o termina una llamada en retención (**RETENCIÓN**).<br>- En estado de reposo:<br>• DECT doméstico: llamada interna<br>• DECT de teléfono de teclado: intento de realizar una llamada de intercomunicación |
| | **[ENCENDIDO/ DEVOLUCIÓN DE LLAMADA** | - Encendido<br>- Pulsando durante más de 1 segundo: apagado<br>- Pulsando durante menos de 1 segundo:<br>Dejar una devolución de llamada o un mensaje |
| | **[ARRIBA/ABAJO/ MENÚ]** | - Cuando se utiliza la operación de función local:<br>Inicia una función local, desplazamiento arriba / abajo<br>- Modo de conversación:<br>Subir o bajar el volumen de recepción, llamar por nombre, CLIP (presentación de la identificación de línea llamante)<br>- Navegar y seleccionar entre opciones de función en un menú o submenú |
| | | - Pasa a marcación por impulsos (pulsando durante más de 1 segundo)<br>-Muestra '#' (pulsando durante menos de 1 segundo) |

| Icono de la tecla | Función | Descripción |
|---|---|---|
| | | - Modo de conversación (sólo cuando la función de tono de llamada en espera se admite en la serie NETCOM UNO ADSL): llamada en espera<br>- Modo de espera:<br>• Muestra '*' (pulsando durante menos de 1 segundo)<br>• Pasa a marcación por tonos (pulsando durante más de 1 segundo) |
| ***0~9*** | | - Tecla de marcación estándar |

Cuando se pulsa

- cualquier tecla de dígito, se oirá el tono de marcación.
- cualquier tecla de función, se oirá el tono de marcación.
- **[ENCENDIDO]** para apagar el terminal inalámbrico, manténgalo pulsado durante más de 3 segundos hasta que se oiga un tono.

***Nota:***

*La tabla anterior está disponible sólo para el terminal inalámbrico que está abonado al sistema NETCOM UNO ADSL. Por lo tanto, no se puede garantizar que las funciones de tecla normales que se describen en la tabla anterior sean aplicables cuando el usuario maneja el terminal inalámbrico abonado a otro sistema.*

## 4.3 Tono

El terminal DECT admite muchas clases de tonos de indicación. Estos tonos suenan a través del avisador acústico instalado en el terminal inalámbrico. Las situaciones que genera cada tono son las siguientes:

- Tono de teclado
  Cuando se pulsa una tecla, suena el tono.

- Tono de aviso y tono de confirmación
  En muchas situaciones, estos tonos se proporcionan como indicación o aviso para el usuario de acuerdo con cada situación.
  - *Tono de indicación de error*
    Cuando un usuario realiza una operación no válida, suena este tono. No aparecen mensajes en la pantalla LCD.
  - *Tono de aviso de pilas bajas*
    Se genera si el nivel de tensión de las pilas disminuye por debajo de 2,3 V ±0,1. Un bloque en el icono de pilas bajas en la pantalla LCD parpadea cada segundo y se genera este tono una vez cada 20 segundos hasta que el nivel de tensión de las pilas supera los 2,3 V ±0,1 mediante la recarga de las pilas. Cuando se pone el terminal DECT en el cargador, este tono y el icono de pilas bajas parpadeante desaparecen. Si el nivel de la tensión de las pilas es inferior a 2,2 V ±0,1 V, la alimentación eléctrica se desconecta automáticamente para proteger los circuitos del terminal DECT sin el tono de aviso de pilas bajas nada más pulsar la tecla de encendido para encender (se denomina la función de "apagado automático"). Deben recargarse.
  - *Tono de aviso de fuera de cobertura*
    Cuando un usuario está apunto de salirse de la cobertura del sistema al que está abonado aparece brevemente el mensaje "OUT RANGE" (fuera de cobertura) en la pantalla LCD con el tono de aviso.
  - *Tono de confirmación de conexión de llamada*
    Se genera cuando se establece un canal inalámbrico entre el terminal inalámbrico y el sistema abonado. Cuando se pulsa una vez la tecla , el terminal inalámbrico intenta conseguir un canal inalámbrico. En este momento, el icono de **Teléfono** ( ) parpadea. Cuando se establece un canal inalámbrico, se oye este tono y el icono de teléfono ( ) se muestra sin parpadear.
  - *Tono de confirmación de apagado*
    Se genera cuando se apaga el terminal inalámbrico.

- Tono de señal de llamada
  Se genera cuando se apaga el terminal inalámbrico. El nivel del volumen puede aumentarse o reducirse desde el nivel 1 al 7 en estado de reposo. El tono de señal de llamada entrante (llamada de línea y llamada de intercomunicación separadamente) puede seleccionarse entre 9 tonos de señal de llamada distintos. El tono de señal de llamada predeterminado es el tono de señal de llamada normal. Cuando está activada la función de vibración, si llega una llamada al terminal inalámbrico, no se oye el tono de señal de llamada, pero el usuario reconoce la señal de llamada mediante la vibración del teléfono.

## 4.4 Visualización de mensajes

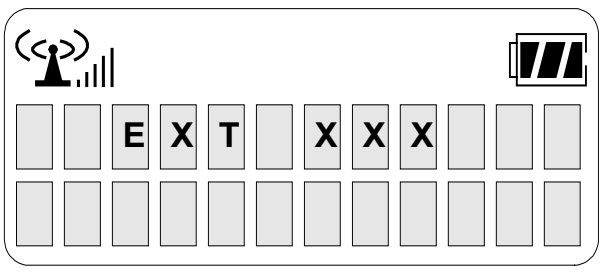
| Mensaje | Descripción | Duración de la visualización |
|---|---|---|
| EXT xxx | Número de estación | Modo de espera |
| INVALIDO | Indica operación no disponible | 3 segundos |
| NO CHANNEL | No hay canales para conexión | 3 segundos |
| CALL FAIL | Intento de llamada fallido | 3 segundos |
| KEY LOCK | Indica el estado de teclado bloqueado | Hasta que se restaura el estado de desbloqueo del teclado |
| LIN XX | Número de línea conectado | Durante la retención de la línea |
| 00:00 | Duración de la llamada | Mientras se mantiene una llamada |
| LLAM. DE EXT xxx | Cuando se recibe una llamada de intercomunicación, indica una llamada de radiomensaje de la estación xxx | Durante la señal de llamada y hasta que se corta la llamada. |
| LLAM. A EXT xxx | Cuando se realiza una llamada de intercomunicación, indica una llamada de radiomensaje a la estación xxx | Durante la señal de llamada y hasta que se corta la llamada. |
| LLAM. DE LIN xxx | Cuando se recibe de la línea, indica un radiomensaje de la línea de CO xx | Durante la señal de llamada |

※ Los elementos marcados con [ ] se explicarán detalladamente en el apéndice C.

## 4.5 Estado de listo para llamar

1) Cuando un terminal inalámbrico recibe una señal de una estación base y está sincronizado con una portadora simulada (sinc.), se muestra el icono de indicador de intensidad de la señal de radio (RSSI) .
2) Si está abonado aparece en pantalla 'EXT xxx'. El icono RSSI deja de parpadear cuando se fija, es decir, cuando el terminal está listo a realizar o recibir una llamada.
3) Si el icono RSSI parpadea, indica que un terminal inalámbrico está intentando sincronizar con una estación base del sistema NETCOM UNO ADSL al que está abonado.

Zona de visualización:Teléfono inalámbrico



# 5. FUNCIONES DEL TELÉFONO

## 5.1 Funciones básicas

Un terminal inalámbrico abonado a un sistema NETCOM UNO ADSL puede utilizar diversas funciones telefónicas.

### 5.1.1 Encendido y apagado

Cuando se pulsa la tecla de encendido (PWR), se enciende la alimentación eléctrica y el terminal DECT pasa a un estado de reposo.
A continuación se describe la secuencia de encendido:

① Pulse la tecla de **ENCENDIDO**.
② Inicializar de las variables de software y hardware.
③ Comprobar el número de estación si está abonado, y mostrar el número de la estación "EXT xxx", o mostrar "UNREGISTERED" (no registrado). Sólo si está abonado al sistema NETCOM UNO ADSL, aparecerá el mensaje anterior en la pantalla LCD.
④ Buscar el sistema al que está abonado e intentar realizar el registro de ubicación mientras parpadea el icono de antena y el nivel RSSI.
⑤ Si dejan de parpadear el icono de antena y el nivel de RSSI, significa que se han completado todos los procedimientos para la configuración inicial. Y puede realizar o recibir una llamada.

Para apagar el terminal inalámbrico, pulse la tecla de **ENCENDIDO** (PWR) durante más de 3 segundos. Se oye el tono de confirmación. Y suelte la tecla **ENCENDIDO** (PWR).

### 5.1.2 Función de llamada

Hay dos clases de llamadas, llamada de línea de CO (central telefónica) y llamada de intercomunicación. Los detalles se describen en '**5.2 Funciones del sistema de teclado**' y '**5.3 Funciones DECT**'. Consulte en el '*Manual de programación del sistema de teléfono de teclado digital*' las funciones detalladas y las funciones adicionales relativas al sistema de teclado.

# 5.2 Funciones del sistema de teclado

## 5.2.1 Función de servicio de llamada

Las funciones siguientes están disponibles sólo para el sistema NETCOM UNO ADSL. Por tanto, estas funciones pueden no funcionar correctamente en otros sistemas.

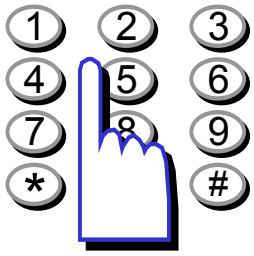
### Realización de una llamada exterior

La tecla de activación y desactivación de conversación se utiliza para realizar o recibir una llamada. Una llamada puede realizarse mediante premarcación o postmarcación.

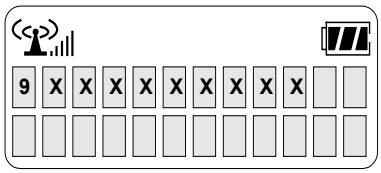
**1) Premarcación**

Código de acceso a línea (9, 8+XX o 88+XX) → número de teléfono → → conexión

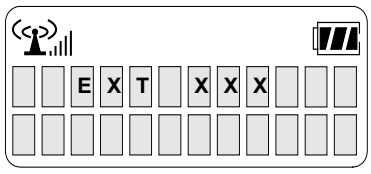
(XX significa el número de línea)



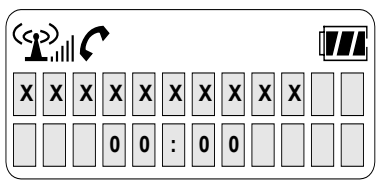

Puede marcarse el número de teléfono en estado de reposo antes de pulsar la tecla (hasta 24 dígitos). Sólo se muestran 12 dígitos por línea en la pantalla LCD. Si se marca un dígito erróneo, puede borrarse el último dígito pulsando C/R una vez y borrar todos los dígitos marcados pulsando C/R durante más de un segundo. Si desea introducir una pausa entre los números de marcación, pulse la tecla durante más de 1 segundo. En la pantalla LCD aparece "**P**".




- Marque el número de teléfono.
- Pulse .




- El icono de teléfono parpadea en la pantalla LCD.




- El mensaje LCD aparece en la figura de la izquierda y se oye el tono de conexión cuando se completa la conexión.

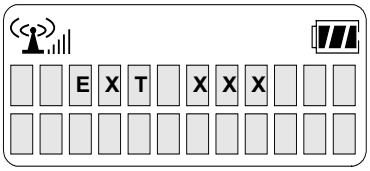
### 2) Postmarcación

→ código de acceso a línea (9, 8+XX o 88+XX) → número de teléfono → conexión (XX significa el número de línea)

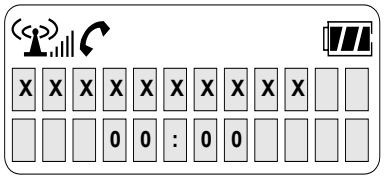
Puede marcar el número de teléfono tras pulsar la tecla . Al pulsar el código de acceso de línea (9, 8 + XX, o 88 + XX), se oye el tono de marcación de línea. Cada vez que se pulsa la tecla, éste aparece en la pantalla LCD. Si marca un número tarde, en la pantalla LCD aparece el mensaje "**Retraso en marcar"**. Se muestra un máximo de 10 dígitos.

**Nota:**

En el caso del sistema NETCOM UNO ADSL, si se registra un microteléfono mediante **'TYPE 3'**, en la pantalla LCD se muestran 12 dígitos por línea. Esta función esta disponible sin versión). Consulte la sección '6.2 Abono' para obtener más detalles.




- Pulse la tecla . Se oye el tono de conexión y en la pantalla LCD aparece el icono de teléfono ( ).




- Marque el código de acceso (central telefónica). (9, 8 + XX, ó 88 + XX)
- Marque el número de teléfono deseado.

### 3) Desconexión de la llamada

Para desconectar una llamada, pulse la tecla . El icono de teléfono ( ) desaparece y el terminal inalámbrico pasa a estado de reposo.

### 4) Asignación de línea / grupo de líneas

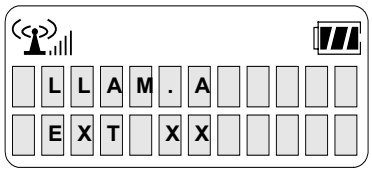
Las líneas disponibles pueden agruparse y los grupos de líneas pueden asignarse a una estación

El acceso a una línea se realiza de tres formas como se ha indicado; (9, 8+ nº de línea o 88+nº de línea) que son:

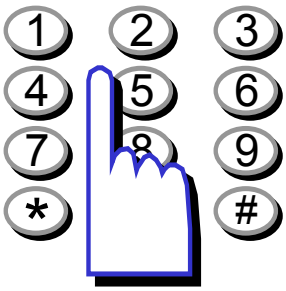
- 9 (código de acceso de línea): conecta una línea disponible del grupo de líneas asignado con la estación.
- 8 + nº de grupo de línea: conecta una línea del grupo de línea.
- 88 + nº de línea: conecta la línea directamente.

## Recepción de una llamada entrante

Señal de llamada entrante → → conexión




- Se oye la señal de llamada entrante y aparece un mensaje en la pantalla LCD.
  ***Notas:*** si se conecta un auricular-micrófono al terminal DECT, puede recibir una llamada entrante pulsando una tecla del auricular-micrófono cuando suene la señal de llamada.




- Pulse la tecla y responda a la llamada.

  *Si pulsa la tecla **ARRIBA**(▲), **ABAJO**(▼) durante la conversación, se controla el nivel de voz.*

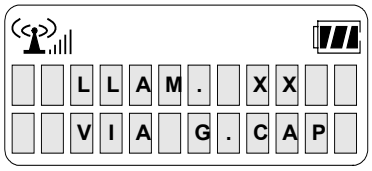
*Para colgar una llamada:*
Al finalizar la conversación, pulse la tecla de nuevo para terminar la llamada. A continuación el icono de teléfono desaparece de la pantalla y la llamada se corta.

*Notas: una llamada puede desconectarse pulsando la tecla del auricular-micrófono.*

## Realización de una llamada de grupo de intercomunicación

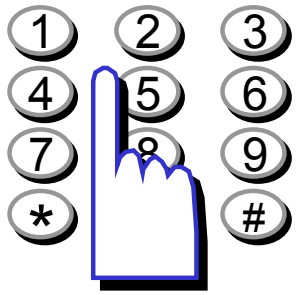
1) **Premarcación:** número de grupo de intercomunicación → → conexión
   - Marque el número del grupo de intercomunicación.
   - Pulse la tecla .
   - Se oye el tono de conexión y en la pantalla LCD aparece el icono de teléfono ( ).

2) **Postmarcación:** → número de grupo de intercomunicación→ conexión




- Pulse la tecla .

Se oye el tono de conexión y en la pantalla LCD aparece el icono de teléfono ( ).




- Marque el número del grupo de intercomunicación. NETCOM UNO ADSL: 620~629

*Para transferir una línea:*

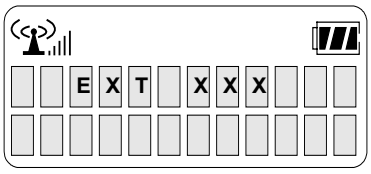
- Pulse la tecla**TRANSFERENCIA** ( ) durante menos de 1 segundo.
- Marque el número de grupo.
- Pulse la tecla o cuando responda la extensión llamada, informe de la transferencia y pulse la tecla para completar la transferencia.

## Realización de una llamada de intercomunicación

**1) Premarcación:** número de intercomunicación → → conexión

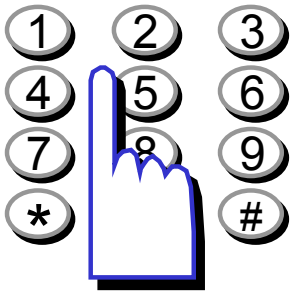
- Marque el número de intercomunicación.
- Pulse la tecla .
- Se oye el tono de conexión y en la pantalla LCD aparece el icono de teléfono ( ).

**2) Postmarcación:** → número de intercomunicación → conexión




- Pulse la tecla .

Se oye el tono de conexión y en la pantalla LCD aparece el icono de teléfono ( ).



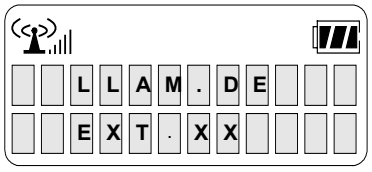

- Marque el número de intercomunicación.

*De acuerdo con el modo de respuesta de intercomunicación de la estación llamada (en caso de una estación de teclado), se oirá un tono diferente en el terminal inalámbrico.*

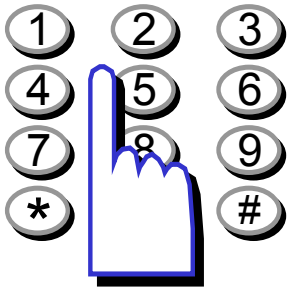
1. *Modo TN (tono): tono de señal de llamada. Espere a que la estación llamada responda.*
2. Modo HF (manos libres) / PV (privado): 3 ráfagas de tono. Hable después del tono.

## Recepción de una llamada intercomunicación

Señal de llamada de intercomunicación→ ☎ → hable




- Se oye la señal de llamada de intercomunicación y aparece un mensaje en la pantalla LCD.



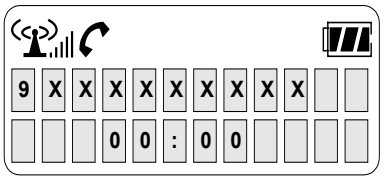

- Pulse la tecla ☎ y responda a la llamada.

  *Pulsando la tecla **ARRIBA**(▲), **ABAJO**(▼) durante la conversación, se controla el nivel de voz.*

*Para colgar una llamada:*
Cuando finalice la conversación, pulse de nuevo la tecla ☎. A continuación el icono de teléfono desaparece de la pantalla y la llamada se corta.

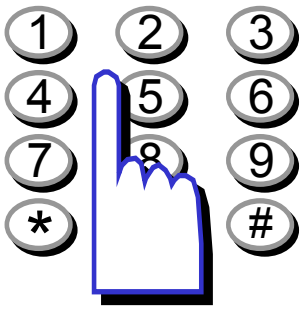
## Transferencia de llamadas

Esta función sirve para transferir una llamada recibida a otro usuario.
Hable→ I/♫ (pulsar durante menos de 1 segundo) → número de intercomunicación→ ☎

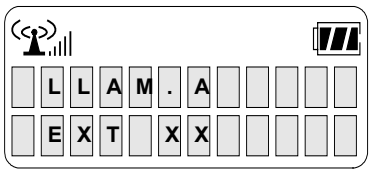



Cuando esté conectado a una llamada de CO (***no una llamada de intercomunicación***),

- Pulse la tecla TRANSFERENCIA (I/♫) durante menos de un segundo y la llamada se pone en retención.




- Marque el número de la estación de intercomunicación NETCOM UNO ADSL: 10~41




En este punto, un usuario puede la transferencia con filtro o sin filtro.

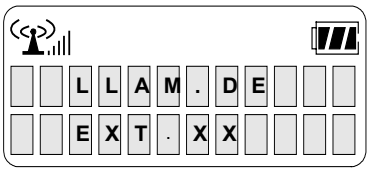
□ **Transferencia con filtro**

Cuando responda la estación llamada, avise de la transferencia.

- Pulse la tecla para completar la transferencia.

□ **Transferencia sin filtro**

Cuando la comience a sonar la estación llamada,




- Pulse la tecla para completar la transferencia tras oír el tono de señal de llamada. Aparece un mensaje en la pantalla LCD de la estación llamada. Si la llamada no se responde en 30 segundos, una señal de rellamada suena en ambas estaciones. En este momento, pulse la tecla y se conectará de nuevo con la llamada transferida.

□ **Respuesta a una transferencia con filtro**

Se oye la señal de llamada de intercomunicación.

- Responda a la llamada de intercomunicación y reciba el aviso de la transferencia. Si la parte que transfiere cuelga, se conectará la llamada exterior.

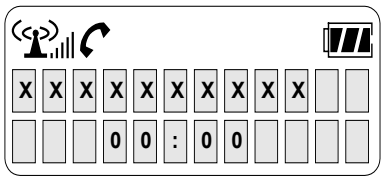
□ **Transferencia ejecutivo/secretario**

- Si se designa una estación como estación Ejecutivo y la estación está ocupada o en No molestar (DND), todas las llamadas pasarán a la su estación Secretario.
- Si se designa una estación como estación Secretario, puede mandar señal a su estación Ejecutivo que está en No molestar utilizando la función de llamada en espera.

## Puesta en retención de una llamada

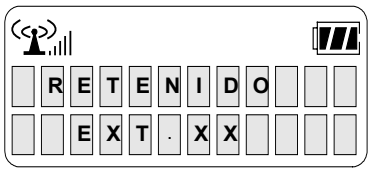
Cuando se utiliza un terminal inalámbrico en una línea, puede utilizarse este función si se desea dejar en espera al llamante exterior durante un momento.

Hable → (I/♫) (pulse durante más de 1 segundo)



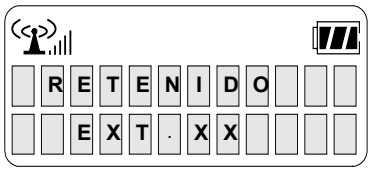

Cuando esté conectado a una llamada (*no una llamada de intercomunicación*),

- Pulse la tecla **RETENCIÓN** (I/♫) durante más de 1 segundo o la tecla para retención en exclusiva. (Se oirá el tono de marcación).



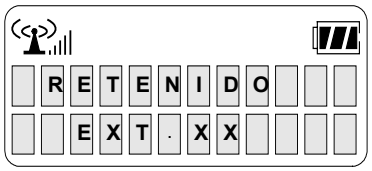

Aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra, y el llamante exterior oye la música en retención.
Hay dos opciones, una es recuperar una llamada y la otra es realizar otra llamada.

*1) Para recuperar la llamada,*




- Pulse la tecla de **RETENCIÓN** ( ) durante más de 1 segundo, a continuación se conectará la llamada exterior en retención.

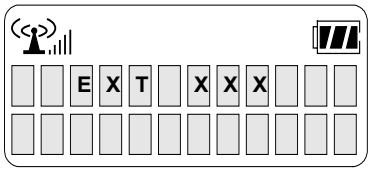
*2) Para realizar otra llamada,*

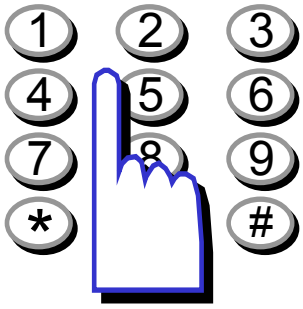



- Pulse la tecla si desea realizar otra llamada de intercomunicación.
- El terminal inalámbrico pasa a estado de reposo.
- Pulse la tecla de nuevo para realizar una llamada.

## Flash (cortar llamada y obtener tono de marcación)

Durante una conversación (por línea de intercomunicación), mediante la función Flash se desconecta la llamada actual y se entra en el modo de marcación de una sola vez. La tecla FLASH se utiliza asimismo para transferir una línea a través de una centralita privada (PABX).




- Si está hablando con una línea de intercomunicación, pulse la tecla C/R para desconectar la llamada. Se oirá el tono de marcación y podrá realizarse otra llamada u otra operación, por ejemplo, la programación utilizando la función del sistema, etc.
- Si está hablando con una línea, pulse la tecla C/R para desconectar la llamada. Se oirá el tono de marcación y podrá realizarse otra llamada.
- Si desea transferir una llamada a una centralita privada (PABX), marque el número de estación interna de la PABX. Cuando oiga el tono de llamada, cuelgue la llamada para una transferencia sin filtro, o informe de la llamada cuando responda la parte llamada, a continuación cuelgue la llamada para una transferencia con filtro.

## Aparcamiento de llamadas

Puede aparcarse una llamada utilizando la ubicación de aparcamiento de línea a línea.

□ **Aparcamiento de llamadas**

Mientras se está conectado a una llamada exterior:

- Pulse la tecla**TRANSFERENCIA** (I/♫) durante menos de 1 segundo.
- Marque una ubicación de aparcamiento.
- La línea utilizada queda en retención y el terminal inalámbrico pasa a estado de reposo.

□ **Recuperación de una llamada aparcada**

- Pulse la tecla .
- Marque la ubicación de aparcamiento.

□ **Número de la ubicación de aparcamiento: 601~608**

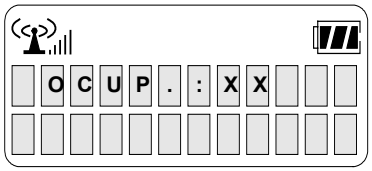
### 5.2.2 Funciones admitidas por el sistema de teclado

## Devolución de llamada

Cuando se marca una estación que está ocupada o en modo de No molestar, puede dejarse un mensaje de indicación de devolución de llamada (5 máx.).

□ **Devolución de llamada en caso de marcación a una estación ocupada**

- Tras recibir el tono de ocupado de intercomunicación, pulse la tecla de DEVOLUCIÓN DE LLAMADA (PWR).




*NOTA:* si la estación ocupada pasa al estado de reposo antes de pulsar la tecla , la estación llamada recibirá un mensaje del sistema. Para obtener más información sobre el mensaje, ve a continuación "Respuesta a una indicación de mensaje en espera".

Cuando el terminal ocupado pase a reposo, sonará el terminal del usuario reservado para devolución de llamada.

- Responda a la señal de llamada pulsando .

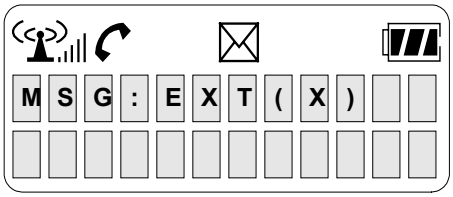
□ **Devolución de llamada en caso de marcación a una estación en modo No molestar o que no responde**

- Si recibe el tono de ocupado de intercomunicación o no hay respuesta tras marcar una estación, pulse la tecla de DEVOLUCIÓN DE LLAMADA (PWR).
- A continuación, si el sistema tiene instalado una unida de voz DVU, recibirá un mensaje de voz. Pulse la tecla # para dejar un mensaje. Si desea detener el mensaje que está dejando, pulse la tecla . Si el sistema no tiene instalado una unidad de voz DVU, sólo se deja el mensaje de estación en el sistema para la estación llamada.
- Aparece un icono de mensaje durante 3 minutos en la pantalla LCD de la estación reservada del usuario para devolución de llamada.
- Si aparece un mensaje de devolución de llamada en la pantalla LCD, pulse la tecla o de **TRANSFERENCIA** ( I/♫ ) durante menos de 1 segundo y a continuación pulse la tecla **DEVOLUCIÓN DE LLAMADA** (PWR) para realizar una llamada a la estación que está dejando un mensaje.

## Respuesta a una indicación de mensaje en espera

Si aparece un icono de mensaje en la pantalla LCD, indica que le han dejado un mensaje.

Se responderá primero el primer mensaje dejado.



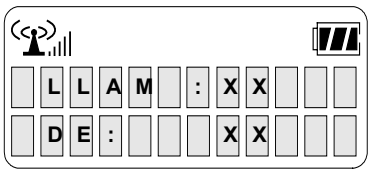

- Pulse la tecla .
- Pulse la tecla de **DEVOLUCIÓN DE LLAMADAS** ( ).
- La estación que ha dejado el mensaje recibirá la señal de llamada si se dejó un mensaje de estación.

- Si se ha dejado un mensaje de voz DVU, se oirá el primer mensaje DVU dejado. Pulse la tecla de **RETENCIÓN** ( ) durante más de 1 segundo para oír el siguiente mensaje de nuevo o pulse la tecla de **DEVOLUCIÓN DE LLAMADA** ( ) para oír el mensaje de DVU. Tras comprobar un mensaje, si desea borrar el mensaje comprobado, pulse la tecla **FLASH** ( ).

## Captura

Esta función sirve para capturar una llamada en vez del abonado llamado. Puede utilizarse tras su programación en la estación de la operadora.

□ **Captura de llamadas de grupo**

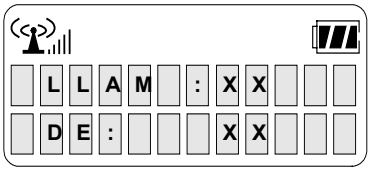



Cuando se oye una señal de llamada en un teléfono que no responde,

- Pulse la tecla .
- Pulse 5 6 6.

***Precaución:*** 1) La estación debe estar en el mismo grupo de recogida que la estación que recibe la señal de llamada.

□ **Captura de llamadas directa**



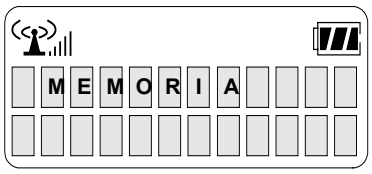

Cuando se oye la señal de llamada de intercomunicación o de línea exterior transferida en una estación específica.

- Pulse la tecla .
- Pulse 7 y el número de estación de la estación que recibe la señal de llamada.
- Se establecerá la conexión con la parte llamante.

## Marcación rápida

□ **Almacenamiento de números de marcación rápida**

El usuario puede utilizar los números de marcación rápida que ha almacenado en un código de marcación rápida de estación. En un número de marcación rápida pueden guardarse.




- Pulse la tecla
- Pulse la tecla **FUNCIÓN** (OK/Menú) durante más de 1 segundo.
- Pulse la tecla **MARCACIÓN RÁPIDA** (OK/Menú) durante menos de 1 segundo.
- Marque el número de código de marcación rápida. NETCOM UNO ADSL: 000~099)

(En la pantalla LCD aparece sólo el código de marcación rápida disponible. Y sólo se muestra un número de código de marcación rápida a la vez utilizando esta función).

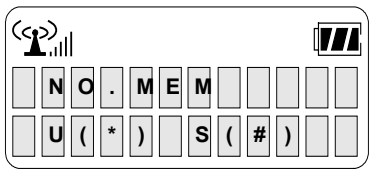
- Marque el número teléfono que quiere almacenar.
- Pulse la tecla **FUNCIÓN** (OK/Menú) durante más de 1 segundo.
- Introduzca el nombre de marcación.
  (📖 Consulte "**PROGRAMACIÓN DE UN NOMBRE EN PANTALLA**").
- Pulse la tecla **FUNCIÓN** (OK/Menú) durante más de 1 segundo.
- Pulse la tecla .
- Puede almacenar los números de marcación rápida repitiendo el procedimiento anterior.

***ATENCIÓN***

☑ Si se han almacenado todos los códigos de marcación rápida, el número de código de marcación rápida que aparece en la pantalla LCD es '000'.

☑ Pueden editarse los códigos de marcación rápida ya utilizados.

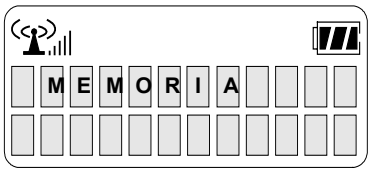
□ **Uso de los números de código de marcación rápida de estación**




- Pulse la tecla .
- Pulse la tecla **MARCACIÓN RÁPIDA** (OK/Menú) durante menos de 1 segundo.
- Número de código de marcación rápida (NETCOM UNO ADSL: 000~099).

□ **Borrado de los números de código de marcación rápida de estación**

- Pulse la tecla .
- Pulse la tecla **FUNCIÓN** ( ) durante más de 1 segundo.
- Pulse la tecla **MARCACIÓN RÁPIDA** ( ) durante menos de 1 segundo.



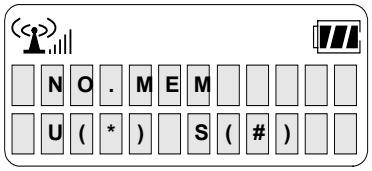

- Marque el número de código de marcación rápida que va a borrar.
- Pulse la tecla **FUNCIÓN** ( ) durante más de 1 segundo.
  (Se oirá el tono de confirmación).
- Pulse la tecla .

□ **Almacenamiento de números de código de marcación rápida de sistema**

Es posible utilizar los números de marcación rápida comúnmente utilizados almacenados en el sistema.

- La línea disponible puede asignarse en ese momento almacenando el número de marcación rápida del sistema.
- Uso de los números de marcación rápida del sistema

□ **Uso de números de código de marcación rápida de sistema**




- Pulse la tecla .
- Pulse la tecla **MARCACIÓN RÁPIDA** ( ) durante menos de 1 segundo.
- Marque el número de código de marcación rápida.(NETCOM UNO ADSL: 2000~3499.

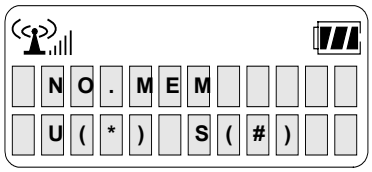
***ATENCIÓN***

☑ Cuando un usuario hace una llamada a algunos abonados exclusivos o todas las líneas están reservadas, se oye el tono de error.

☑ Un número de marcación rápida puede programarse como que no tenga límite en relación con las llamadas a larga distancia. (Consulte el "Manual de instalación y programación del sistema de teléfono de teclado digital")

## Remarcación

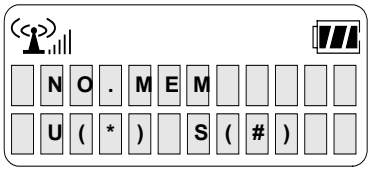
□ **Para remarcar un número guardado,**




- Pulse la tecla .
- Pulse la tecla **MARCACIÓN RÁPIDA** ( OK/♪ ) durante menos de 1 segundo.
- Pulse (#).

***Atención:*** 1) Esta función no funciona con las llamadas de intercomunicación.

□ **Para remarcar el último número,**
El último número marcado a **líneas exteriores** se guarda automáticamente.




- Pulse la tecla .
- Pulse la tecla **MARCACIÓN RÁPIDA** ( OK/♪ ) durante menos de 1 segundo y pulse (*) . (O pulse **REMARCAR** ( ))
- Pulse ARRIBA (▲), ABAJO (▼) para buscar un número de teléfono. (En el directorio pueden almacenarse un máximo de 10 últimos números marcados).
- Para realizar una llamada, pulse la tecla **HOLD** ( I/♫ ) durante más de 1 segundo cuando aparece el número de teléfono en pantalla.

***Atención:*** 1) Esta función no funciona con las llamadas de intercomunicación.

□ **Guardar un número actual para su uso posterior Para guardar un número marcado para su uso posterior:**

- Pulse la tecla **MARCACIÓN RÁPIDA** (pulse la tecla OK/♪ durante menos de 1 segundo) dos veces durante una llamada.
- Si una línea de CO usada está ocupada, se realiza una llamada de remarcación a través de otra línea de CO de las líneas del mismo grupo.

***Atención:*** Esta función no funciona con las llamadas de intercomunicación.

## Reenvío de llamadas

Cuando un usuario no puede recibir llamadas, puede reenviar todas sus llamadas a la estación de otro abonado.

- Pulse la tecla .
- Pulse 5 5 4.
- Marque el tipo de reenvío de llamadas.

| Tipo de reenvío de llamadas | Condición de reenvío de llamadas | Destino de reenvío de llamadas |
|---|---|---|
| 0 | Sígame | Nº de estación |
| 1 | Incondicional | Estación, grupo de intercomunicación o DVU (#) |
| 2 | Llamadas ocupadas | Estación, grupo de intercomunicación o DVU (#) |
| 3 | Llamadas sin respuesta | Estación, grupo de intercomunicación o DVU (#) |
| 4 | Llamadas ocupadas/sin respuesta | Estación, grupo de intercomunicación o DVU (#)U |
| 5 | Estación fuera de la red (incondicional) | Código de marcación rápida |
| 6 | Estación fuera de la red (sin respuesta) | Código de marcación rápida |
| # | Retirar | |

- Marque el número de la estación, del grupo de intercomunicación o # para DVU donde se recibirán las llamadas. (Se oirá el tono de confirmación).
- Pulse la tecla .

* En caso de reenvío DVU, hay que realizar antes la grabación de un mensaje de saludo.
* En caso de Sígame, marque el código de autorización tras el número de estación.

***ATENCIÓN***

☑ Esta función dura hasta que se cancela.
☑ Esta función no puede utilizarse en el modo No molestar.
☑ Esta función puede utilizarse por abonado que tenga permiso

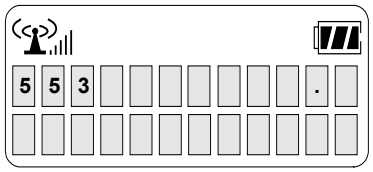
Para *cancelar el reenvío de llamadas*,

- Pulse la tecla .
- Pulse el código de reenvío de llamadas (Se oirá el tono de confirmación).
- Pulse 5 5 9 o 5 5 4 # .

## No molestar (DND)

Cuando un usuario no desea recibir llamadas, puede utilizar esta función.

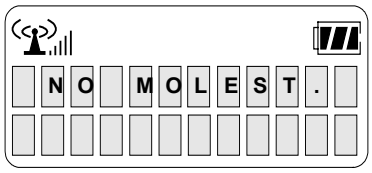
□ **Para programar No molestar (DND)**



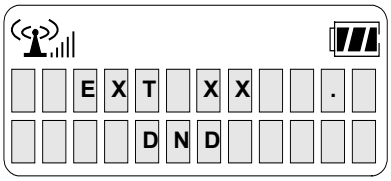

- Pulse la tecla .
- Pulse 5 5 3.

(Se oirá el tono de confirmación).

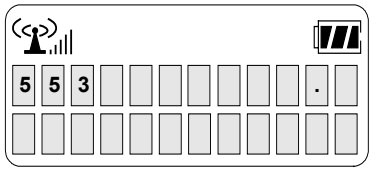
- Hablar -

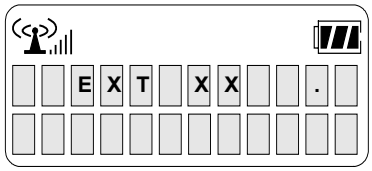



- Reposo -




□ **Para cancelar No molestar (DND)**




- Pulse la tecla .
- Pulse 5 5 3 o 5 5 9.

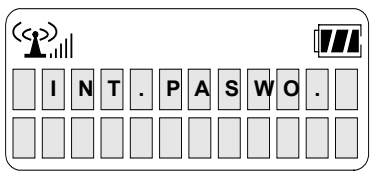
(Se oirá el tono de confirmación).

## Código de autorización

□ **Para registrar el código de autorización de acceso,**
Para evitar llamadas exteriores no autorizadas (acceso DISA o acceso troncal), puede bloquearse o desbloquearse la estación con un código de autorización de acceso.

- Pulse la tecla .
- Pulse la tecla **FUNCIÓN** (OK/✉) durante más de 1 segundo y pulse 3 1.
- Marque el código de autorización de acceso de 5 dígitos de la estación.

El código de acceso para un terminal debe ser exclusivo, si el código introducido ya está en uso por otro terminal, se oirá un tono de error y aparecerá el mensaje "INVALIDO" en la pantalla LCD.

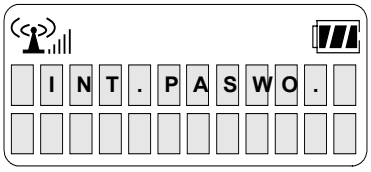



- Pulse la tecla **FUNCIÓN** (OK/✉) durante más de 1 segundo. (Se oirá el tono de confirmación).

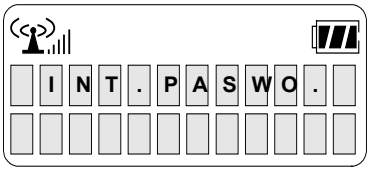
***NOTA:*** hay que registrar un código de autorización.

□ **Para cambiar el código de autorización de acceso,**

- Pulse la tecla .
- Pulse la tecla **FUNCIÓN** ( ) durante más de 1 segundo y pulse 3 2.




- Marque el código de autorización de acceso. (Se oirá el tono de confirmación).




- Marque el nuevo código de autorización de acceso de 5 dígitos.
- Pulse la tecla **FUNCIÓN** ( ) durante más de 1 segundo. (Se oirá el tono de confirmación).

***NOTA:*** hay que registrar un código de autorización.

## Cambio temporal de clase de servicio (COS)

Cuando un usuario está en una situación en la que no puede recibir una llamada, puede hacer que su estación realice sólo llamadas de intercomunicación cambiando la clase de servicio. Esto evita que otros puedan realizar llamadas.

□ **Bloqueo de llamadas exteriores**

- Pulse la tecla .
- Pulse la tecla **FUNCIÓN** ( ) durante más de 1 segundo y pulse 2 1.
- Pulse la tecla **FUNCIÓN** ( ) durante más de 1 segundo. (Se oirá el tono de confirmación).

***NOTA:*** hay que registrar un código de autorización.

□ **Restauración de llamadas exteriores**

- Pulse la tecla .
- Pulse la tecla **FUNCIÓN** ( ) durante más de 1 segundo y pulse 2 2.
- Marque el código de autorización de acceso.
- Pulse la tecla **FUNCIÓN** ( ) durante más de 1 segundo. (Se oirá el tono de confirmación).

***NOTA:*** hay que registrar un código de autorización.

## Respuesta nocturna universal

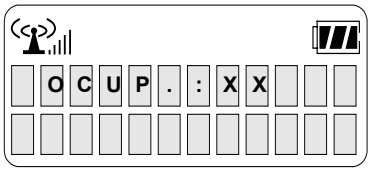
Cuando el sistema está en el modo de respuesta nocturna universal, la estación de l abonado en el que no suena la señal de llamada puede recibir una llamada de línea.

- Pulse la tecla .
- Pulse 5 6 9.

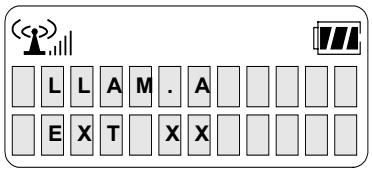
Se conectará el usuario a la línea exterior en la que suena la señal de llamada.

## Llamada en espera / voz en off (tono de llamada en espera)

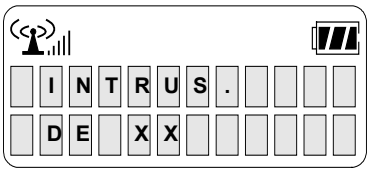
Cuando una llamada de intercomunicación está ocupada, se puede notificar a la estación ocupada mediante la llamada en espera. Durante la conversación (llamada interna o llamada de línea), la estación ocupada oye el tono de aviso (tono de llamada en espera) que le notifica de que otra llamada está esperando. La voz en off entre dos llamantes puede realizarse mediante la función INTRUSION.



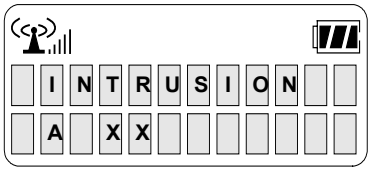

- Si un usuario marca una estación ocupada, la llamada en espera indica a una estación ocupada que una llamada espera.
- Tras recibir el tono de ocupado de intercomunicación, pulse * o el último dígito del número de la estación llamada.



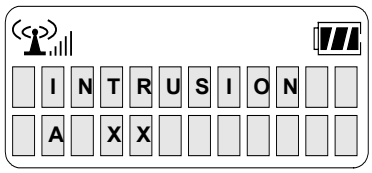

- La estación llamada oirá el tono de llamada en espera. La parte llamada puede responder a la nueva llamada pulsando la tecla de **RETENCIÓN** (I/♫) durante más de 1 segundo.




- Cuando se llama a un terminal ocupado en una llamada interna o externa mediante un tono de llamada en espera por parte de un nuevo llamante.

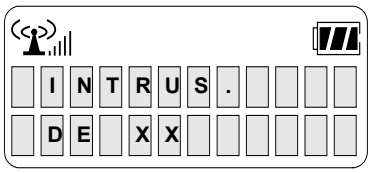



- Pulse la tecla de **RETENCIÓN** (I/♫) durante más de 1 segundo para conectar con la otra estación llamante.
  La anterior parte llamante queda en retención.

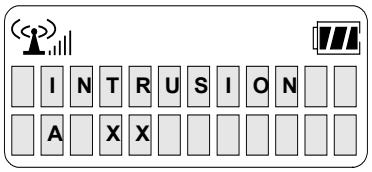



- Pulse la tecla de **RETENCIÓN** (I/♫) durante más de 1 segundo para mandar voz en off a la antigua parte llamante.

## Respuesta a la llamada en espera con voz en off




- Usuario oye el tono de llamada en espera.




- Pulse la tecla de **RETENCIÓN** ( ) durante más de 1 segundo para conectar con la segunda llamada. La primera llamada se coloca en retención. El usuario puede conectarse a la primera llamada cuando se desconecta la segunda llamada.

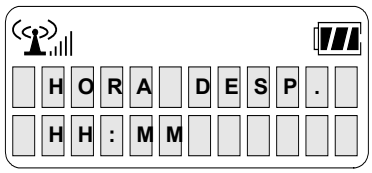
## Llamada de despertador

□ **Para registrar una llamada de despertador**

El sistema envía automáticamente una señal de llamada a la estación que previamente registró la hora de despertador. Existen dos clases de llamada de despertador: efectiva un día o efectiva hasta que se cancele.

□ **Para registrar una hora de despertador,**

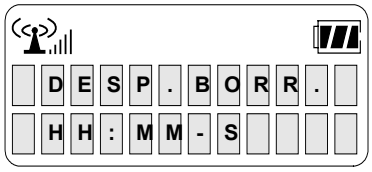
- Pulse la tecla .
- Pulse la tecla **FUNCIÓN** ( ) durante más de 1 segundo.
- Pulse 4 1 y la hora de despertador de 4 dígitos (HHMM) en modo de 24 horas. (HH = 00~23, MM = 00~59)
- Pulse # para uso permanente. De lo contrario se ajusta sólo para una vez.




- Pulse la tecla **FUNCIÓN** ( ) durante más de 1 segundo. (Se oirá el tono de confirmación).

□ **Para cancelar una llamada de despertador**

- Pulse la tecla .
- Pulse la tecla **FUNCIÓN** ( ) durante más de 1 segundo.
- Pulse 4 2




- Pulse la tecla **FUNCIÓN** ( ) durante más de 1 segundo. (Se oirá el tono de confirmación).

## Llamada por etapas

Llame a la parte de intercomunicación deseada.

- Tras oír el tono de ocupado de intercomunicación, marque el último dígito de la parte de intercomunicación deseada del mismo grupo de 10 (por ejemplo, si se marcó la estación ocupada '112', pulse 4 para la estación '114').
- Esta función puede utilizarse para la llamada externa pulsando "**MARCACIÓN RÁPIDA + último dígito**".

## Radiomensajería

□ **Para poner un radiomensaje,**

- Pulse la tecla .
- Marque la zona de radiomensaje. (Véase la tabla siguiente. Se oirá el tono de confirmación).
- Tras el tono, hable en con tono de voz normal.
- Pulse la tecla .

| Zona de radiomensaje | NETCOM UNO ADSL |
|---|---|
| Todas las llamadas | 549 |
| zona interna 1~n | 501~505 |
| Zona de radiomensaje de conferencia | 506~510 |
| Todas las llamadas internas | 543 |
| Zona externa 1 | 545 |
| Zona externa 2 | - |
| Zona externa 3 | - |
| Todas las llamadas externas | - |

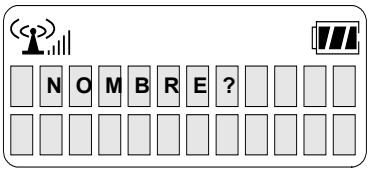
□ **Respuesta a radiomensaje**

- Pulse la tecla .
- Pulse 5 4 4 y la parte de radiomensaje se conectará.

## Programación de un nombre en pantalla

Puede almacenarse un nombre de estación del usuario del programa. El nombre aparecerá en la pantalla LCD de la estación DKTU o EKTU en lugar del número de estación de intercomunicación.

- Pulse la tecla .
- Pulse la tecla **FUNCIÓN** (OK/FUNC) durante más de 1 segundo.
- Pulse 7 4.
- Introduzca el nombre de la estación. (Consulte la tabla siguiente. Puede introducirse un máximo de 7 caracteres).




- Pulse la tecla **FUNCIÓN** ( ) durante más de 1 segundo. (Se oirá el tono de confirmación).

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| A = [2][1] | B = [2][2] | C = [2][[3] | D =[3][1] | E = [3][2] | F =[3][3] |
| G = [4][1] | H = [4][2] | I = [4][[3] | J =[5][1] | K = [5][2] | L =[5][3] |
| M = [6][1] | N = [6][2] | O = [6][[3] | P =[7][1] | Q = [1][1] | R =[7][2] |
| S = [7][3] | T = [8][1] | U = [8][[2] | V =[8][3] | W = [9][1] | X =[9][2] |
| Y = [9][3] | Z = [1][2] | . = [1][[3] | , =[*][3] | : = [*][2] | |
| BLANK =[*][1] | 0 = [0][0] | 1 = [1][0] | 2 = [2][0] | 3 =[3][0] | |
| 4 = [4][0] | 5 =[5][0] | 6 = [6][0] | 7 = [7][0] | 8 = [8][0] | 9 =[9][0] |

***ATENCIÓN***
El teclado que hace una llamada de intercomunicación debe tener una pantalla LCD.

## Recuperación del programa de la estación

Esta función sirve para recuperar los datos previamente programados. Se irá indicando en la pantalla LCD.
Los datos programados que se recuperan son los siguientes:

1) Número de estación.
2) Mensaje LCD de reposo.
3) Icono de mensaje.
4) Formato de mensaje de reenvío.
5) Formato de mensaje de No molestar.

- Pulse la tecla .
- Pulse la tecla **FUNCIÓN** ( ) durante más de 1 segundo.
- Pulse 7 7.
  - Se oirá el tono de confirmación.
  - El número de estación y el mensaje de reposo aparecen en la pantalla LCD.
  - El formato de mensaje de reenvío y de No molestar aparecerá en la pantalla LCD, si se programa.

*El terminal inalámbrico puede cambiarse en la situación siguiente tras el procedimiento anterior.*
1) Cuando se cambia la configuración de la tarjeta.

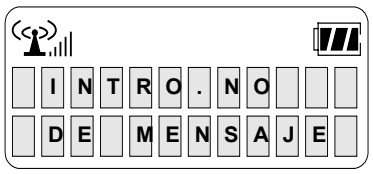
***ATENCIÓN***
Para mostrar en la pantalla LCD de nuevo el mensaje de reposo, realice el procedimiento siguiente.

- Pulse la tecla .
- Pulse la tecla **FUNCIÓN** ( ) durante más de 1 segundo.
- Pulse 5 1.

## Mensajes preseleccionados

El usuario puede seleccionar los mensajes preasignados que se mostrarán en la pantalla LCD del terminal llamante.

- Pulse la tecla .
- Pulse la tecla **FUNCIÓN** ( ) durante más de 1 segundo.
- Pulse 5 1.



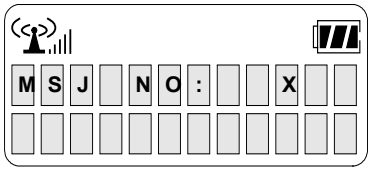

- Marque el número del mensaje deseado. Fecha, hora o número de estación si es necesario. (Consulte la tabla siguiente).
- Pulse la tecla **FUNCIÓN** ( ) durante más de 1 segundo. (Se oirá el tono de confirmación).

| Nº | Descripción |
|---|---|
| 0 0 | Mensaje personalizado del usuario<br>(véase Programación de mensajes personalizados del usuario) |
| 0 1 | COMIENDO HASTA / hh:mm |
| 0 2 | VACACIONES / mm dd |
| 0 3 | VUELVO A / hh:mm |
| 0 4 | VUELVO EL / mm dd |
| 0 5 | FUERA DE LA OFICINA |
| 0 6 | T) (Nº de teléfono: hasta 17 dígitos) |
| 0 7 | EN LA OFICINA / EXT xxx |
| 0 8 | REUNIDO HASTA / hh:mm |
| 0 9 | EN CASA |
| 1 0 | EN SUCURSAL / OFICINA |
| # | Cancelar código |
| 1 1~2 0 | se utilizan para mensajes personalizados que programa la operadora.<br>(Véase "Creación de mensajes personalizados") |

## Programación de mensajes personalizados de usuario

El usuario puede programar un mensaje personalizado que se mostrará en la pantalla LCD del terminal llamante.

- Pulse la tecla .
- Pulse la tecla **FUNCIÓN** ( ) durante más de 1 segundo.
- Pulse 5 2.
  *(Se oirá el tono de confirmación).*




- Introduzca el mensaje. (Pueden introducirse hasta 10 letras utilizando los códigos mostrados en **"Programación de un nombre en pantalla"**)
- Pulse la tecla **FUNCIÓN** ( ) durante más de 1 segundo. (Se oirá el tono de confirmación).

## Funciones relativas a la unidad de voz VMIB – NETCOM UNO ADSL

*Indicación de fecha y hora:*

- Pulse la tecla .
- Pulse la tecla **FUNCIÓN** ( ) durante más de 1 segundo.
- Pulse 6 2.

*Indicación de número de estación:*

- Pulse la tecla .
- Pulse la tecla **FUNCIÓN** ( ) durante más de 1 segundo.
- Pulse 6 3.

*Indicación del estado de la estación:*

- Pulse la tecla .
- Pulse la tecla **FUNCIÓN** ( ) durante más de 1 segundo.
- Pulse 6 4.

  El usuario oirá los elementos siguientes, (a-h). Los elementos (c-g) sólo se oirán si se activan.

  **a)** Estación número XXXX
  **b)** Mensaje listado X
  **c)** Hora de despertador XXXX AM o PM
  **d)** No molestar
  **e)** Reenviada a la estación XXXX
  **f)** Reenviada al código de marcación rápida XXX
  **g)** Bloqueado (cambio temporal de clase de servicio)
  **h)** Clase de servicio X

*Para grabar un saludo:*

- Pulse la tecla .
- Pulse la tecla **FUNCIÓN** ( ) durante más de 1 segundo.
- Pulse 6 1.
- Pulse # para comenzar la grabación.
- Pulse la tecla **FUNCIÓN** ( ) durante más de 1 segundo o la tecla .

*Para grabar un saludo:*

- Pulse la tecla .
- Pulse la tecla **FUNCIÓN** ( ) durante más de 1 segundo.
- Pulse 6 6.

*Para grabar un mensaje de radiomensajería,*

- Pulse la tecla .
- Pulse la tecla **FUNCIÓN** ( ) durante más de 1 segundo.
- Pulse 6 5.
- Pulse # para comenzar la grabación.
- Pulse la tecla **FUNCIÓN** ( ) durante más de 1 segundo o la tecla .

*Para borrar un mensaje de radiomensajería,*

- Pulse la tecla .
- Pulse la tecla **FUNCIÓN** ( ) durante más de 1 segundo.
- Pulse 6 7.

## Pares de estaciones enlazadas

*Dos estaciones pueden enlazarse entre sí mediante programación. Cuando se enlazan dos estaciones, se admiten las funciones siguientes;*

- Cuando una estación está ocupada, la otra estación enlazada en reposo no recibirá la señal de llamada para las líneas, la señal de llamada transferida o llamadas de intercomunicador.
- Si una de las dos estaciones enlazadas recibe llamadas de intercomunicación / DISA/DID, a continuación la otra estación enlazada recibirá conjuntamente la señal de llamada.
- Si una estación del par enlazado pasa al estado No molestar o de mostrar el mensaje preseleccionado, la estación enlazada pasa automáticamente al mismo estado. Asimismo, si alguna estación del par enlazado sale de este estado, la otra sale simultáneamente.
- Si una de las estaciones enlazadas está ocupada, la pantalla LCD de la otra estación mostrará "EXT ASOCI." (en uso en estación enlazada).
- Si se ha programado la función de No molestar, hay que comprobar que el terminal inalámbrico está en estado de No molestar pulsando la tecla tras programar la función No molestar. De lo contrario, dado que el sistema envía la información programada relativa al mensaje del terminal inalámbrico cada 3 minutos aproximadamente, tendrá que esperar 3 minutos. Cuando se cancela la función de No molestar, hay que comprobar que el terminal inalámbrico no está en estado de No molestar pulsando la tecla tras cancelar la función No molestar, por la misma razón.

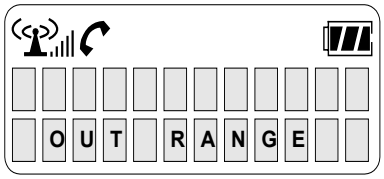
# 5.3 Funciones DECT

## 5.3.1 Función de administración de la movilidad

### Paso

Una vez realizada una llamada, sigue siendo necesario cambiar los canales físicos sin desconectar la llamada. Puede cambiarse la banda de frecuencia o la franja horaria debido a degradación de la calidad o a interferencias, las estaciones base asociadas puede cambiarse debido a la movilidad de un usuario en un entorno multicelda.

### Indicación de fuera de cobertura




- Si el terminal inalámbrico se aleja demasiado de la estación base a la que está interconectado, se produce un silenciamiento por software y se oye un tono de aviso una vez durante la llamada o en estado de reposo. En la pantalla LCD aparece el mensaje "OUT RANGE" (fuera de cobertura) como se muestra a la izquierda.
- Para mantener la llamada, acérquese a la estación base. Tenga en cuenta las paredes, edificio y especialmente las grandes superficies metálicas que tienen un fuerte efecto de apantallamiento.
- Cuando se pulsa la tecla[ON/OFF] fuera de cobertura, el terminal inalámbrico genera un pitido con el mensaje "OUT RANGE" (fuera de cobertura) en la pantalla de LCD y pasará al estado de reposo.
- La pulsación de la tecla [ON/OFF] se ignora cuando el terminal inalámbrico no está interconectado.

### Indicaciones de aviso de finalización de llamada

Aparte de la indicación anterior de fuera de cobertura, hay dos indicaciones más de aviso de finalización de llamada.

- Interferencia de radio: cuando una celda está totalmente ocupada y se produce una repentina interferencia de radio, se finaliza la llamada y se oyen tres pitidos sin mensaje.
- Entrar en una cobertura totalmente ocupada: cuando un usuario entra en una celda totalmente ocupada, se oye un pitido sin mensaje con un intervalo de dos segundos. Cuanto más cerca de la celda, más inestable será la llamada. Intente desplazarse a otra celda.

## Autenticación

Cuando el sistema solicita autenticación a un terminal inalámbrico, el usuario debe seguir la secuencia siguiente para contestar a la autenticación. La autenticación la solicita la operadora y el termina inalámbrico debe tener su código de autenticación (contraseña) para responder a la petición. Consulte **'Código de autenticación'** para registrar o cambiar la contraseña.
En la pantalla LCD del terminal inalámbrico aparecerá el mensaje "ENTER UPI" (introduzca contraseña de usuario) cuando la operadora solicite la autenticación, y el usuario tendrá que seguir la secuencia siguiente.

- Introduzca la contraseña. El método de almacenamiento y cambio de la contraseña puede ser diferente de acuerdo con el sistema abonado.
- Pulse la tecla **FUNCIÓN** (OK/MENU) durante más de 1 segundo.

## Seleccionar FP

Cuando un usuario desea saber a qué sistemas está abonado el terminal inalámbrico, puede utilizar esta función. Asimismo, si un usuario desea utilizar otro sistema en vez del sistema que utiliza, también puede utilizar esta función. Sin embargo, si un usuario desea utilizar otro sistema, el terminal inalámbrico debe abonarse al mismo. Consulte la sección '6.6 Cambio del sistema abonado' para obtener más detalles.

## Abono y anulación de abono

Esta función sirve para abonar el terminal inalámbrico al sistema o para anular el abono. Para obtener más detalles consulte '6.2 Abono', '6.3 Anulación de abono I' y '6.3 Anulación de abono II'.

### 5.3.2 Función de servicio de terminal inalámbrico

Estas funciones dan al usuario la comodidad de utilizar el terminal inalámbrico de una forma más potente. Estas funciones incluyen las funciones que se activan mediante cada tecla de función y las funciones que se activan mediante el menú del usuario. Consulte el funcionamiento en '5.3.3 Menú del usuario'.

#### Pasar a la función de impulsos

Esta función hace que la señal de los dígitos pulsados en el terminal inalámbrico para central telefónica se genere mediante impulsos. Utilice esta función si la centralita o teléfono exterior (por ejemplo, una centralita de conmutación mecánica) solicita la marcación por impulsos. No obstante, de acuerdo con la capacidad del sistema abonado, esta función puede funcionar o no. Esta función se utilizará para interoperabilidad de terminales DECT domésticos, no para el sistema NETCOM UNO ADSL.

- Pulse la tecla # durante más de 1 segundo durante la premarcación o postmarcación.
- El tono de marcación pasa a tono de impulsos.

#### Pasar a la función de tonos DTMF

Esta función hace que la señal de los dígitos pulsados en el terminal inalámbrico para central telefónica se genere mediante tonos DTMF. Utilice esta función en caso de que la centralita o teléfono exteriores soliciten tonos DTMF. No obstante, de acuerdo con la capacidad del sistema abonado, esta función puede funcionar o no. Esta función se utilizará para interoperabilidad de terminales DECT domésticos y para el sistema NETCOM UNO ADSL.

- Pulse la tecla * durante más de 1 segundo durante la premarcación o postmarcación.
- El tono de marcación pasa a tono DTMF.

#### Función de selección de vibración y señal de llamada

Se puede seleccionar un modo entre **Vibrator** (=**Ring** off) (vibración, señal de llamada desconectada), **Ring** (=**Vibrator** off) (señal de llamada, vibración desconectada) y **Vibr & Ring** Esta función se ajusta mediante la opción **Vibr/Ring** (vibración/señal de llamada) del menú **HS Setting** del *Menú del usuario*. Cuando se selecciona vibración, no se genera la señal de llamada. Pero se indican las llamadas entrantes mediante la vibración del teléfono. Cuando se seleccione Vibr & Ring (vibración y señal de llamada), se produce la vibración y la señal de llamada al mismo tiempo. El estado inicial es **Ring** (señal de llamada).

## Función de programación del modo de silencio

El usuario puede seleccionar el modo de silencio del teléfono. El modo de silencio se programa pulsando la tecla **OK** (OK) durante más de 1 segundo cuando el teléfono está en estado de reposo, a continuación se produce una vibración. En el modo de silencio, no hay tonos de pitido, tonos de tecla ni señales de llamada. Pero se indican las llamadas entrantes mediante la vibración del teléfono.

Para cancelar el modo de silencio, pulsando la tecla **OK** (OK) durante más de 1 segundo cuando el teléfono está en estado de reposo, a continuación se oye el tono de confirmación y se desactiva la función del modo de silencio.

## Función de selección del tipo de señal de llamada y del volumen de la señal de llamada

La melodía de señal de llamada de intercomunicación y la melodía de señal del llamada exterior puede elegirse entre 9 tipos diferentes. Puede ajustarse el nivel del volumen de señal de llamada de intercomunicación y el nivel del volumen de la señal de llamada desde el nivel 0 al nivel 6. La melodía y volumen se programan con las opciones **ExtRing** (señal de llamada externa), **IntRing** (señal de llamada interna) del menú **HS Setting** del *Menú del usuario.* La melodía inicial es la 1, señal de llamada normal, y el volumen inicial es 3, volumen medio.

## Función de selección del volumen del sonido de las teclas y del avisador acústico

El usuario puede ajustar el volumen del tono de las teclas del nivel 0 al nivel 6. El ajuste inicial es 3, volumen medio. Asimismo, el usuario puede ajustar el volumen del avisador acústico del nivel 0 al nivel 6. El ajuste inicial es 3, volumen medio. El volumen del sonido de las teclas y del avisador acústico se ajusta mediante las opciones **KeyTone** (tono de teclas), **Buzzer** (avisador acústico) en el menú **HS Setting** del *Menú del usuario*.

## Función de activación y desactivación en cargador (función de respuesta activada/desactivada en cargador)

Cuando el terminal está en el cargador y se oye la señal de llamada de intercomunicación, sólo con levantar el terminal se conectará la llamada. Para colgar, basta con poner el terminal en el cargador, y la llamada se desconecta. Esta función se activa (**Enable**) o desactiva (**Disable**) mediante la opción **Chrg Ans** (respuesta en el cargador) del menú **HS Setting** del *Menú del usuario.* El estado inicial es **Disable** (desactivada).

## Función de activación y desactivación de señal de llamada en casco telefónico

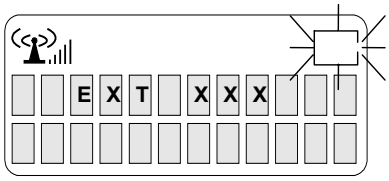
Si se conecta un casco telefónico al microteléfono, cuando se recibe una llamada, el usuario puede oír la señal de llamada a través del casco telefónico. Esta función se activa (**Enable**) o desactiva (**Disable**) mediante la opción **Headset** (casco telefónico) del menú **HS Setting** del *Menú del usuario*. El estado inicial es **Disable** (desactivada).

## Función de activación y desactivación de respuesta automática

Cuando el terminal recibe una llamada de intercomunicación, si la función está activada, la conexión se realizará automáticamente tras 9~10 segundos (este tiempo es el mismo que tres señales de llamada cuando el tipo de melodía está ajustado en el tipo 1). Esta función se activa (**Enable**) o desactiva (**Disable**) mediante la opción **Auto Ans** (respuesta automática) del menú **HS Setting** del *Menú del usuario*. El estado inicial es **Disable** (desactivada).

## Visualización del nivel de las pilas / indicación de pilas bajas

Esta función sirve para ver cual es el nivel restante de tensión de las pilas.




La indicación de pilas bajas se genera si el nivel de tensión de las pilas disminuye por debajo de 2,3 V ±0,1 V. El bloque en el icono de pilas bajas ( ) en la pantalla LCD parpadea cada segundo y se genera el tono de aviso de pilas bajas una vez cada 20 segundos hasta que el nivel de tensión supera los 2,3 V ±0,1 V mediante la recarga de las pilas. Cuando se pone el terminal inalámbrico en el cargador, desaparecen el tono de aviso de pilas bajas y el icono de pilas bajas ( ) parpadeante.

## Llamada directa

El usuario puede realizar una llamada directa en un estado de urgencia.

1) Función de almacenamiento y visualización.
   Esta función sirve para almacenar un número de llamada directa. El número de llamada directa se almacena mediante la opción **DirectCall** (llamada directa) en el menú principal del *Menú del usuario*. El estado inicial es **Disable** (desactivada).
2) Función de activación y desactivación de llamada directa.
   Esta función sirve para activar o desactivar la función de llamada directa. Esta función se activa (**Enable**) o desactiva (**Disable**) mediante la opción **DirectCall** (llamada directa) del menú principal del *Menú del usuario*. El estado inicial es **Disable** (desactivada).

3) Realización de una llamada directa.
   Esta función sirve para realizar una llamada directa. Hay varias condiciones para realizar una llamada directa. Primero, tiene que estar activada la función de llamada directa. Segundo, el terminal inalámbrico debe manejarse en una cobertura disponible. Tercero, el usuario debe almacenar el número que está disponible en el sistema. Y es imposible realizar una llamada externa cuando la clase de intercomunicación es 7. Consulte el menú **DirectCall** (llamada directa) en el *Menú del usuario* sobre esta función.

## Bloqueo del teclado

Esta función sirve para evitar la pulsación accidental de teclas. En el modo de bloqueo de teclado, cuando se recibe una llamada, el modo cambia automáticamente al modo de desbloqueo del teclado. Cuando se desconecta la llamada, el modo vuelve al de bloqueo del teclado. En este modo sólo pueden recibirse llamadas entrantes. Esta función se activa (**Enable**) o desactiva (**Disable**) mediante la opción **KeyLock** (bloqueo del teclado) del *Menú del usuario*. El estado inicial es **Disable** (desactivada). Una vez que se activa (ENABLE) la función, no puede realizarse ninguna operación con el teclado excepto el procedimiento de desbloqueo del teclado. Mientras se ajusta esta función, pueden recibirse llamadas entrantes.

## Directorio telefónico

Esta función de directorio telefónico posibilita el almacenamiento de números telefónicos con nombres asociados y la recuperación de los mismos para realizar llamadas telefónicas. Pueden almacenarse hasta 30 pares de números telefónicos y nombres. Un número de teléfono puede constar de un máximo de veinticuatro dígitos y un nombre consta de un máximo de doce caracteres.

**1) Almacenamiento de marcación en memoria**

Realice los pasos siguientes para añadir números telefónicos con números y nombres.

- Pulse la tecla MENU(ARRIBA(▲) o ABAJO(▼)).
- En la pantalla LCD aparece el menú principal.
- Pulse 7 (o ponga la marca '>' en '7 Phonebook' (directorio) pulsando la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼) y pulse la tecla OK).
- En la pantalla LCD aparece el menú del directorio telefónico.
- Pulse 2 (o ponga la marca '>' en '2 Edit' (editar) pulsando la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼) y pulse la tecla **OK** ( OK )). Aparecerá el mensaje "Enter No" (introduzca el número).

| Enter No |
| --- |
| |

- Introduzca el número de teléfono deseado utilizando los botones de marcación.

| 012345678901 |
| --- |
| 23456 |

- Pulse la tecla **OK** ( ). Aparecerá el mensaje "Enter Name" (introduzca el nombre).

| Enter Name |
| --- |
| |

- Escriba un nombre de acuerdo con la tabla siguiente. Pulse una tecla repetidamente hasta que aparezca el carácter o símbolo deseado. Por ejemplo, si se pulsa la tecla '0' repetidamente, en la pantalla aparecerá en este orden: '0', '"', ''', ',' '.' . Con cada tecla de dígito pueden escribirse varios caracteres. Cuando se pulsa una de las teclas, primero aparecen los caracteres en mayúsculas, luego el dígito y por último en minúsculas. La tabla siguiente tiene sólo fines descriptivos.

| **TECLA** | **Número a repetir** | | | | | | | | | | | | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| | **1** | **2** | **3** | **4** | **5** | **6** | **7** | **8** | **9** | **10** | **11** | **12** | **13** | **14** | **15** |
| **1** | Q | Z | q | z | ? | ! | & | - | * | + | / | % | Д | _ | 1 |
| **2** | A | B | C | a | b | c | Ä | Å | â | ä | ■ | ç | 2 | | |
| **3** | D | E | F | d | e | f | É | é | ê | ë | è | 3 | | | |
| **4** | G | H | I | g | h | i | í | ï | î | ì | 4 | | | | |
| **5** | J | K | L | j | k | l | 5 | | | | | | | | |
| **6** | M | N | O | m | n | o | Ñ | ñ | Ö | ô | ö | ò | 6 | | |
| **7** | P | Q | R | S | p | q | r | s | 7 | | | | | | |
| **8** | T | U | V | t | u | v | Ü | ü | û | ù | 8 | | | | |
| **9** | W | X | Y | Z | w | x | y | z | ý | 9 | | | | | |
| **0** | 0 | " | ' | , | . | : | ; | < | > | ( | ) | | | | |

- Pulse una nueva tecla o la tecla ABAJO (▼) para desplazarse a la letra siguiente. Si la letra siguiente está en la misma tecla, utilice la tecla ABAJO (▼). Por ejemplo, para escribir "Non" como parte de un nombre, pulse la combinación de teclas de la tabla siguiente.

| TECLAS | Visualización en pantalla |
| --- | --- |
| PULSE '6' | M |
| PULSE '6' | N |
| ABAJO (▼) | N_ |
| PULSE '6' | NM |
| PULSE '6' | NN |
| PULSE '6' | NO |
| ABAJO (▼) | NO_ |
| PULSE '6' | NOM |
| PULSE '6' | NON |
| PULSE '6' | NOO |
| PULSE '6' | Nom |
| PULSE '6' | Non |

- Para corregir una letra escrita durante la escritura, pulse la tecla **Borrado** (C/R), y se borrará la letra escrita. El borrado se produce de derecha a izquierda. Por ejemplo,

| Enter Name |
|---|
| Non |

La tecla **Borrado** (C/R) cambia el mensaje como sigue:

| Enter Name |
|---|
| NO_ |

Si se mantiene pulsado durante más de un segundo la tecla de **Borrado** (C/R) para volver al estado de premarcación. Pero el número de teléfono sigue ahí.
Pueden escribirse hasta diez caracteres para el nombre.

- Pulse la tecla de **Función** (OK/📖) para guardar la edición, a continuación aparecerá el mensaje siguiente.

| SavePosition |
|---|
| [XX] |

- Si ya no queda espacio para guardar, aparece el mensaje siguiente.

| SavePosition |
|---|
| Memory Full |

- Para sobrescribir uno de los números guardados, asigne una posición de 1 a 30 y aparecerá el mensaje siguiente.

| SavePosition |
|---|
| [XX] |

- A continuación pulse **OK** (OK/📖) y aparecerá el mensaje siguiente.

| Cell used |
|---|
| Replace? |

A continuación pulse la tecla de función para sustituir el antiguo por uno nuevo. Si se pulsa la tecla de borrado (C/R) en vez de la tecla de función, el numero y nombre nuevos se cancelarán y se vuelve al estado de edición del directorio telefónico.

2) **Recuperación y llamada**

- Procedimiento de utilización del menú del directorio telefónico:
  - Pulse la tecla MENU(ARRIBA(▲) o ABAJO(▼)).
  - En la pantalla LCD aparece el menú principal.
  - Pulse 8 (o ponga la marca '>' en '7 Phonebook' (directorio telefónico) pulsando la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼) y pulse la tecla **OK** (OK/📖)).
  - En la pantalla LCD aparece el menú del directorio telefónico.
  - Pulse 1 (o ponga la marca '>' en '1 Dial' (marcación) pulsando la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼) y pulse la tecla OK). Aparece el nombre y número como sigue:

| 01] ABCDEFGH |
|---|
| XXXXXXXXXXX |

- Mediante los botones ARRIBA (▲) o ABAJO (▲), desplace el cursor al número deseado.
- Pulse la tecla ( ) o la tecla de intercomunicación (INT) para realizar una llamada cuando se encuentre el nombre o número deseado.

◆ Procedimiento de utilización de la marcación rápida.
- En estado de reposo, el usuario puede realizar una llamada saliente pulsando el número guardado en la memoria durante más de 1 segundo.
- Los números de marcación rápida disponibles van del 1 al 30.

**3) Borrado**

- Pulse la tecla MENU(ARRIBA(▲) o ABAJO(▼)).
- En la pantalla LCD aparece el menú principal.
- Pulse (8) (o ponga la marca '>' en '7 Phonebook' (directorio telefónico) pulsando la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼) y pulse la tecla **OK** ( )).
- En la pantalla LCD aparece el menú del directorio telefónico.
- Pulse (3) (o ponga la marca '>' en '3 Delete' (borrar) pulsando la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼) y pulse la tecla **OK** ( )). Aparece el nombre y número como sigue:

| |
|---|
| 01] ABCDEFGH |
| XXXXXXXXXXX |

- Mediante los botones ARRIBA (▲) o ABAJO (▼), desplace el cursor al número deseado.
- Pulse la tecla **OK** ( ). Se oirá el tono de confirmación y el microteléfono pasa a estado de reposo.

## Remarcación local

El terminal inalámbrico se almacenan los últimos diez números llamados. Si los números son iguales, se guardan números iguales.

◆ Para almacenar números para remarcación,
- Los últimos diez números marcados se almacenan automáticamente.

◆ Para utilizar la remarcación local,
- Pulse la tecla **REMARCACIÓN** ( ).
- Una vez que aparece la remarcación seleccionada, pulse la tecla ARRIBA(▲), ABAJO(▼) o **REMARCACIÓN** ( ) para recorrer los números de remarcación hasta que aparezca en la pantalla LCD el número deseado.
- Pulse la tecla ( ) para hacer la llamada.

***ATENCIÓN***

☑ Tras pulsar la tecla de **REMARCACIÓN**( ), el usuario puede editar el número visualizado pulsando las teclas numéricas y la tecla **BORRADO**(C/R).

## Volumen de recepción

Esta función se utiliza cuando se recibe un volumen de voz muy bajo o muy alto. Para utilizar esta función durante una llamada,

- Pulse la tecla ARRIBA(▲) para subir el volumen de voz o ABAJO(▼) para bajarlo.

Como el sonido de las teclas es diferente en el nivel máximo que en el mínimo, el usuario puede reconocer si se ha alcanzado el nivel máximo o mínimo sin visualización en la pantalla LCD.

## Cambio del código PIN

El usuario puede cambiar el código PIN. El código PIN inicial es 0000.

### Auricular-micrófono

Si se conecta a un terminal DECT un auricular-micrófono, que es un accesorio opcional, puede recibir o terminar llamadas. Pulse la tecla del auricular-micrófono para recibir una llamada cuando suene la señal de llamada, y haga lo mismo para terminar la llamada. No pueden realizarse llamadas utilizando el auricular-micrófono, y la pulsación de la tecla, excepto en las situaciones de señal de llamada sonando y conexión de llamada, no tiene efecto alguno.
Para conectar un auricular-micrófono a un terminal DECT, consulte la figura '3.1 Terminal inalámbrico'.

**※ Aviso**

-. El uso de auricular-micrófono o casco telefónico de cancelación de ruidos o unidireccional, cuya impedancia de micrófono sea inferior a 1kΩ, puede provocar un funcionamiento anormal (autorrespuesta sin pulsar la tecla ante una llamada entrante y similar a la acción de colgar si se conecta o desconecta el auricular-micrófono en medio de una conversación). En general, la impedancia del micrófono es 1~2,2 kΩ.

## 5.3.3 MENÚ DEL USUARIO

El menú del usuario consta de 7 submenús y cada menú se describe detalladamente en los párrafos siguientes. Consulte en el apéndice A la estructura de menús. Generalmente cada procedimiento operativo se procesa utilizando la tecla siguiente accionada como se describe.

1) Tecla C/R : esta tecla funciona de forma que cuando se pulsa, retrocede un paso o borra un dígito. Y pulsándola durante más de 1 segundo, se cancela o se borran todos los dígitos.
2) Tecla OK/FLASH : pulsando esta tecla se guarda el estado actual de la función. Y finaliza la función actual.

### Menú HS Setting (configuración del microteléfono)

**1) Vibr/Ring (vibración/señal de llamada)**

- Pulse la tecla **MENU**(**ARRIBA**(▲) o **ABAJO**(▼)).
- En la pantalla LCD aparece el menú principal.
- Pulse 1 (o ponga la marca '>' en '1 HS Setting' (configuración del microteléfono) pulsando la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼) y pulse la tecla OK).
- En la pantalla LCD aparece el menú de configuración del microteléfono.
- Pulse 1 (o ponga la marca '>' en '1 Vibr/Ring' (vibración/señal de llamada) pulsando la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼) y pulse la tecla OK).
- En la pantalla LCD aparece el ajuste actual. El estado inicial es Ring (señal de llamada).
- Para recorrer los ajustes, pulse la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼). Para desactivar la señal de llamada, seleccione Vibrator.
- Pulse la tecla OK para cambiar el estado o pulse FLASH para mantener el estado actual y volver al menú HS Setting.
- Mientras se realiza esta operación, pueden recibirse llamadas entrantes.

**2) ExtRing (señal de llamada externa)**

① Selección del tipo de señal de llamada

- Pulse la tecla MENU(ARRIBA(▲) o ABAJO(▼)).
- En la pantalla LCD aparece el menú principal.
- Pulse 1 (o ponga la marca '>' en '1 HS Setting' (configuración del microteléfono) pulsando la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼) y pulse la tecla OK).
- En la pantalla LCD aparece el menú de configuración del microteléfono.
- Pulse 2 (o ponga la marca '>' en '2 ExtRing' (señal de llamada externa) pulsando la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼) y pulse la tecla OK).
- En la pantalla LCD aparece el menú de señal de llamada externa.
- Pulse 1 (o ponga la marca '>' en '1 Melody' (melodía) pulsando la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼) y pulse la tecla OK).
- En la pantalla LCD aparece el tipo de señal de llamada actual. El ajuste inicial es 'Type 1' (tipo 1).
- Pulse la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼) para seleccionar la melodía preferida.

- Pulse la tecla OK para cambiar el ajuste o pulse FLASH para mantener el ajuste actual y volver al menú ExtRing.
- Mientras se realiza esta operación, pueden recibirse llamadas entrantes.

② Selección del volumen de señal de llamada

- Pulse la tecla MENU(ARRIBA(▲) o ABAJO(▼)).
- En la pantalla LCD aparece el menú principal.
- Pulse 1 (o ponga la marca '>' en '1 HS Setting' (configuración del microteléfono) pulsando la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼) y pulse la tecla OK).
- En la pantalla LCD aparece el menú de configuración del microteléfono.
- Pulse 2 (o ponga la marca '>' en '2 ExtRing' (señal de llamada externa) pulsando la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼) y pulse la tecla OK).
- En la pantalla LCD aparece el menú de señal de llamada externa.
- Pulse 2 (o ponga la marca '>' en '2 Volume' (volumen) pulsando la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼) y pulse la tecla OK).
- En la pantalla LCD aparece el nivel de volumen de llamada actual. El ajuste inicial es el nivel 3.
- Pulse la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼) para seleccionar el nivel de volumen de señal de llamada preferido (0~6).
- Pulse la teclaOK para cambiar el ajuste o pulse FLASH para mantener el ajuste actual y volver al menú ExtRing.
- Mientras se realiza esta operación, pueden recibirse llamadas entrantes.

**3) IntRing (señal de llamada interna)**

① Selección del tipo de señal de llamada

- Pulse la tecla MENU(ARRIBA(▲) o ABAJO(▼)).
- En la pantalla LCD aparece el menú principal.
- Pulse 1 (o ponga la marca '>' en '1 HS Setting' (configuración del microteléfono) pulsando la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼) y pulse la tecla OK).
- En la pantalla LCD aparece el menú de configuración del microteléfono.
- Pulse 3 (o ponga la marca '> ' en '3 IntRing' (señal de llamada interna) pulsando la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼) y pulse la tecla OK).
- En la pantalla LCD aparece el menú de señal de llamada interna.
- Pulse 1 (o ponga la marca '>' en '1 Melody' (melodía) pulsando la tecla ARRIBA(▲) o Pulse la tecla MENU(ARRIBA(▲) o ABAJO(▼)).
- En la pantalla LCD aparece el menú principal.
- Pulse 1 (o ponga la marca '>' en '1 HS Setting' (configuración del microteléfono) pulsando la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼) y pulse la tecla OK).
- En la pantalla LCD aparece el menú de configuración del microteléfono.
- Pulse 3 (o ponga la marca '> ' en '3 IntRing' (señal de llamada interna) pulsando la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼) y pulse la tecla OK).
- En la pantalla LCD aparece el menú de señal de llamada interna.
- Pulse 2 (o ponga la marca '>' en '2 Volume' (volumen) pulsando la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼) y pulse la tecla OK).
- En la pantalla LCD aparece el nivel de volumen de llamada actual. El ajuste inicial es el nivel 3.
- Pulse la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼) para seleccionar el nivel de volumen de señal de llamada preferido (0~6).

- Pulse la tecla OK para cambiar el ajuste o pulse FLASH para mantener el ajuste actual y volver al menú IntRing.
- ABAJO(▼) y pulse la tecla OK).
- En la pantalla LCD aparece el tipo de señal de llamada actual. El ajuste inicial es 'Type 1' (tipo 1).
- Pulse la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼) para seleccionar la melodía preferida.
- Pulse la tecla OK para cambiar el ajuste o pulse FLASH para mantener el ajuste actual y volver al menú IntRing.
- Mientras se realiza esta operación, pueden recibirse llamadas entrantes.

② Selección del volumen de señal de llamada

- Mientras se realiza esta operación, pueden recibirse llamadas entrantes.

**4) Key Tone (tono de las teclas)**

- Pulse la tecla MENU(ARRIBA(▲) o ABAJO(▼)).
- En la pantalla LCD aparece el menú principal.
- Pulse 1 (o ponga la marca '>' en '1 HS Setting' (configuración del microteléfono) pulsando la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼) y pulse la tecla OK).
- En la pantalla LCD aparece el menú de configuración del microteléfono.
- Pulse 4 (o ponga la marca '> ' en '4 KeyTone' (tono de las teclas) pulsando la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼) y pulse la tecla OK).
- En la pantalla LCD aparece el nivel de volumen de las teclas. El ajuste inicial es el nivel 3.
- Pulse la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼) para seleccionar el nivel de volumen de señal de llamada preferido (0~6).
- Pulse la tecla OK para cambiar el estado o pulse FLASH para mantener el estado actual y volver al menú HS Setting.
- Mientras se realiza esta operación, pueden recibirse llamadas entrantes.

**5) Volumen del avisador acústico**

- Pulse la tecla MENU(ARRIBA(▲) o ABAJO(▼)).
- En la pantalla LCD aparece el menú principal.
- Pulse 1 (o ponga la marca '>' en '1 HS Setting' (configuración del microteléfono) pulsando la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼) y pulse la tecla OK).
- En la pantalla LCD aparece el menú de configuración del microteléfono.
- Pulse 5 (o ponga la marca '> ' en '5 Buzzer' (avisador acústico) pulsando la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼) y pulse la tecla OK).
- En la pantalla LCD aparece el nivel de volumen del avisador acústico. El ajuste inicial es el nivel 3.
- Pulse la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼) para seleccionar el nivel de volumen de señal de llamada preferido (0~6).
- Pulse la tecla OK para cambiar el estado o pulse FLASH para mantener el estado actual y volver al menú HS Setting.
- Mientras se realiza esta operación, pueden recibirse llamadas entrantes.

**6) Respuesta en cargador**

- Pulse la tecla MENU(ARRIBA(▲) o ABAJO(▼)).
- En la pantalla LCD aparece el menú principal.
- Pulse 1 (o ponga la marca '>' en '1 HS Setting' (configuración del microteléfono) pulsando la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼) y pulse la tecla OK).

- En la pantalla LCD aparece el menú de ajuste.
- Pulse 6 (o ponga la marca '> ' en '6 Chrg Ans.' (respuesta en cargador) pulsando la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼) y pulse la tecla OK).
- En la pantalla LCD aparece el ajuste actual. El estado inicial es Disable (desactivada).
- Para recorrer los ajustes, pulse la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼). Para activar esta función, seleccione Enable (activar).
- Pulse la tecla OK para cambiar el estado o pulse FLASH para mantener el estado actual y volver al menú HS Setting.
- Mientras se realiza esta operación, pueden recibirse llamadas entrantes.

**7) Señal de llamada del casco telefónico**

- Pulse la tecla MENU(ARRIBA(▲) o ABAJO(▼)).
- En la pantalla LCD aparece el menú principal.
- Pulse 1 (o ponga la marca '>' en '1 HS Setting' (configuración del microteléfono) pulsando la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼) y pulse la tecla OK).
- En la pantalla LCD aparece el menú de ajuste.
- Pulse 7 (o ponga la marca '>' en '7 Headset' (casco telefónico) pulsando la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼) y pulse la tecla OK).
- En la pantalla LCD aparece el ajuste actual. El estado inicial es Disable (desactivada).
- Para recorrer los ajustes, pulse la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼). Para activar esta función, seleccione Enable (activar).
- Pulse la tecla OK para cambiar el estado o pulse FLASH para mantener el estado actual y volver al menú HS Setting.
- Mientras se realiza esta operación, pueden recibirse llamadas entrantes.

**8) Respuesta automática**

- Pulse la tecla MENU(ARRIBA(▲) o ABAJO(▼)).
- En la pantalla LCD aparece el menú principal.
- Pulse 1 (o ponga la marca '>' en '1 HS Setting' (configuración del microteléfono) pulsando la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼) y pulse la tecla OK).
- En la pantalla LCD aparece el menú de ajuste.
- Pulse 8 (o ponga la marca '> ' en '8 Auto Ans.' (respuesta automática) pulsando la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼) y pulse la tecla OK).
- En la pantalla LCD aparece el ajuste actual. El estado inicial es Disable (desactivada).
- Para recorrer los ajustes, pulse la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼). Para activar esta función, seleccione Enable (activar).
- Pulse la tecla OK para cambiar el estado o pulse FLASH para mantener el estado actual y volver al menú HS Setting.
- Mientras se realiza esta operación, pueden recibirse llamadas entrantes.

## KeyLock (función de bloqueo del teclado)

- Pulse la tecla MENU(ARRIBA(▲) o ABAJO(▼)).
- En la pantalla LCD aparece el menú principal.
- Pulse (2) (o ponga la marca '>' en '2 KeyLock' (bloqueo del teclado) pulsando la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼) y pulse la tecla OK).
- Oirá el tono de confirmación y aparecerá el mensaje "KEY LOCK" (bloqueo del teclado) y el icono de la llave.
  (El estado inicial es Disable (desactivada).)

*Cuando se establece el modo de bloqueo del teclado, en la pantalla LCD aparecerá el mensaje "KEY LOCK" (bloqueo del teclado) y el icono de la llave. En el modo de bloqueo del teclado, no pueden introducirse las teclas excepto para el procedimiento de bloqueo de las teclas (**MENU** + (#))*

## SelFP (selección de FP)

El terminal DECT puede abonarse a un máximo de 4 sistemas GAP. Sin embargo, el terminal inalámbrico no puede utilizar todos los sistemas a la vez. Sólo uno de los sistemas seleccionados por el usuario estará disponible para su uso en el terminal inalámbrico. Esta función sirve para seleccionar el sistema que desea utilizar el usuario. Consulte la sección '6.6 Cambio del sistema abonado' para obtener más detalles.

## Call Log (registro de llamadas, identificación del llamante)

Cuando se recibe una llamada entrante, el microteléfono almacena la identificación del llamante. El usuario puede comprobar la identificación del llamante en el menú de registro de llamadas.

□ **Revisión de la identificación del llamante y marcación a partir de la identificación del llamante**

- Pulse la tecla MENU(ARRIBA(▲) o ABAJO(▼)).
- En la pantalla LCD aparece el menú principal.
- Pulse (4) (o ponga la marca '> ' en '4 Call Log' (registro de llamadas) pulsando la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼) y pulse la tecla OK).
- Compruebe los nuevos mensajes y todos los mensajes recibidos. La cantidad de números nuevos son los números recibidos tras la última comprobación.
- Pulse la tecla OK y compruebe los mensajes recientes recibidos.
- (No se admite la visualización del nombre del llamante).
- El número de teléfono aparece en la pantalla LCD y se busca con los botones ARRIBA o ABAJO.
- (Cuando hay más de 20 mensajes, se actualizan los datos del último)
- Pulse la tecla OK y aparecerá la información detallada del número recibido.

- (Si se reciben los mismos mensajes, sólo se muestra el número de veces que se ha recibido)
- Si desea realizar una llamada utilizando este número, pulse la tecla durante la visualización del mismo.

**※Aviso**

**En el sistema NETCOM UNO ADSL, esta función esta disponible sin versión. El sistema NETCOM UNO ADSL admite esta función tanto para las llamadas externas como las internas.**

## HS PIN (función de cambio del código PIN del microteléfono)

- Pulse la tecla MENU(ARRIBA(▲) o ABAJO(▼)).
- En la pantalla LCD aparece el menú principal.
- Pulse 5 (o ponga la marca '>' en '5 System' (sistema) pulsando la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼) y pulse la tecla OK).
- En la pantalla LCD aparece el menú del sistema.
- Pulse 4 (o ponga la marca '>' en '4 HS PIN' (PIN del microteléfono) pulsando ela tecla **ARRIBA**(▲) o **ABAJO**(▼) y pulse la tecla **OK**).
- Introduzca el código PIN actual.
- Pulse la tecla OK.
- Introduzca el código PIN nuevo.
  (Si supera los 8 dígitos, se oirá el avisador acústico y ya no se visualizará la entrada).
- Pulse la tecla OK.
- Introduzca el código PIN nuevo para confirmación.
- Pulse la tecla OK para guardar el código PIN o pulse **FLASH**(C/R) para mantener el PIN actual y volver al menú System.

## UnRegister (anulación de abono)

Esta función sirve para anular el abono del terminal inalámbrico del sistema abonado. Consulte la sección '6.3 Anulación de abono I' para obtener más detalles.

## Register (Abono)

Esta función sirve para abonar el terminal inalámbrico DECT al sistema. Consulte la sección '6.3 Anulación de abono I' para obtener más detalles.

## Borrado de la memoria

Esta función sirve para borrar el número de remarcación, el número de llamada directa y el registro de llamadas.

- Pulse la tecla MENU(ARRIBA(▲) o ABAJO(▼)).
- En la pantalla LCD aparece el menú principal.
- Pulse 5 (o ponga la marca '>' en '5 System' (sistema) pulsando la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼) y pulse la tecla OK).
- En la pantalla LCD aparece el menú del sistema.
- Pulse 3 (o ponga la marca '> ' en '3 ResetHS' (restauración del microteléfono) pulsando la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼) y pulse la tecla OK).
- En la pantalla LCD aparece el menú ResetHS.
- Pulse 1 (o ponga la marca '> ' en '1 MemClear' (borrado de la memoria) pulsando la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼) y pulse la tecla OK).
- En la pantalla LCD aparece el mensaje de confirmación.
- Pulse la tecla OK. Se oye el tono que confirma el borrado del número de remarcación, del número de llamada directa y del registro de llamadas.

## Restauración del microteléfono

Esta función sirve para ajustar en el microteléfono los valores predeterminados como directorio telefónico, registro de llamadas, número de remarcación y número de marcación directa.

- Pulse la tecla MENU(ARRIBA(▲) o ABAJO(▼)).
- En la pantalla LCD aparece el menú principal.
- Pulse 5 (o ponga la marca '>' en '5 System' (sistema) pulsando la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼) y pulse la tecla OK).
- En la pantalla LCD aparece el menú del sistema.
- Pulse 3 (o ponga la marca '> ' en '3 ResetHS' (restauración del microteléfono) pulsando la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼) y pulse la tecla OK).
- En la pantalla LCD aparece el menú ResetHS.
- Pulse 2 (o ponga la marca '> ' en '2 H-Reset' (restauración del microteléfono) pulsando la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼) y pulse la tecla OK).
- En la pantalla LCD aparece el mensaje de confirmación.
- Pulse la tecla OK.
- Introduzca el código PIN actual.
- Pulse la tecla OK. En el microteléfono se restauran los valores predeterminados con el tono de confirmación.

**※Aviso: esta función borra todos los valores de registro.**

## DirectCall (Realización de una llamada directa)

- Pulse la tecla MENU(ARRIBA(▲) o ABAJO(▼)).
- En la pantalla LCD aparece el menú principal.
- Pulse 6 (o ponga la marca '>' en '6 DirectCall' (llamada directa) pulsando la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼) y pulse la tecla OK).
- En la pantalla LCD aparece el ajuste actual. El estado inicial es OFF (desactivada).
- Para recorrer los ajustes, pulse la tecla ARRIBA(▲) o ABAJO(▼). Para activar esta función, seleccione ON (activar).
- Pulse la tecla OK.
- En la pantalla LCD aparece 'Direct No' (nº de llamada directa).
- Introduzca el número de teléfono de llamada directa y pulse la tecla OK.
- En la pantalla LCD aparece "DIRECTCALL" y se establece la llamada directa.

*Cuando se establece el modo de llamada directa, en la pantalla LCD aparece "DIRECTCALL".*
*En este modo, pueden accionarse todas las teclas excepto la tecla de menú.*

# 6. INSTALACIÓN DEL TERMINAL INALÁMBRICO DECT

- El usuario debe realizar el procedimiento de abono para utilizar un terminal inalámbrico con un sistema de teclado.
- El procedimiento es un abono de modo automático. El usuario tiene que conseguir el código de autenticación del sistema antes del proceso de abono. Los detalles se describen en '6.2 Abono'.

El terminal inalámbrico puede abonarse a un máximo de 4 sistemas GAP. Si el usuario desea abonarse a más de 4 sistemas, el terminal inalámbrico debe anular el abono de uno de los sistemas previamente abonado. Para eso, el usuario puede utilizar el procedimiento de abono. Se proporcionan dos métodos para anular el abono del terminal inalámbrico del sistema de teclado.

- El primero es una anulación del abono en el sistema y del terminal inalámbrico DECT a la vez. Los detalles se describen en '6,3 Anulación de abono I'.
- El segundo es una anulación de abono en el sistema o en el terminal inalámbrico separadamente. Se recomienda el primer procedimiento para una anulación del abono normal.

**Advertencia**

**Si es inevitable una anulación del abono local por parte del usuario, hay que informar de esto a la estación de la operadora con objeto de deshacerse de la información del terminal con el abono anulado localmente en el sistema. Los detalles se describen en '6.4 Anulación de abono II'.**

## 6.1 Identificación del sistema y código de autenticación

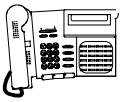
La identificación de sistema se proporciona al sistema NETCOM UNO ADSL que tiene conectado el terminal DECT para su identificación. La identificación del sistema, que es una clave de derechos de acceso portátil (PARK), se escribe en la tarjeta WTIB (la identificación del sistema del sistema NETCOM UNO ADSL, que es PARK, se escribe en la tarjeta MPB).
La información detallada se describe en el '*Manual de instalación y mantenimiento*'. Consulte el manual.
El código de autenticación se introduce sólo en la estación de la operadora, antes de comenzar el abono del terminal DECT al sistema NETCOM UNO ADSL o a la estación base del DECT doméstico. Hay que conseguir un código de autenticación y una clave PARK del administrador del sistema. La información detallada se describe en el '*Manual de sistema*'.

Además de lo anterior, hay que conseguir el número de estación del terminal DECT que va abonarse del administrador del sistema.

## 6.2 Abono

Este procedimiento se utiliza para abonar el terminal inalámbrico al sistema NETCOM UNO ADSL.

***Para abonar el GAP,***



***En la estación de la operadora,***

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Trans./Prog.** | + ## + | Tecla prog. 1 + | Nº de estación + | Tipo de tfno. + | **Retener/Grab.** |

1) Pulse la tecla**[Trans./Prog.]**. (Parpadea el LED de **[Trans./Prog.]** y el LED de **[Descolgar]** luce de forma continua).
2) Pulse '0,**#**'.
3) Pulse la tecla programable 1.
4) Introduzca el número de estación.
5) Introduzca el tipo de teléfono pulsando la tecla 3.
6) Pulse la tecla**[Retener/Grab.]** y se oirá el tono de confirmación.

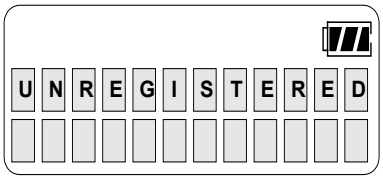
***Precaución:*** No pulse la tecla[Descolgar] hasta una vez terminado el procedimiento de abono en el terminal inalámbrico y oído el tono de confirmación del abono.

***En el terminal inalámbrico DECT,***

- **Hay dos modos para el procedimiento de abono.**

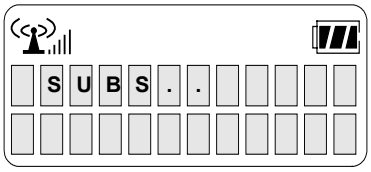
**1. MODO MANUAL**

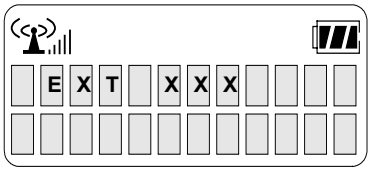
Tecla **MENU**(**ARRIBA** o **ABAJO**) + 5 + 1 + **PARK** + **REMARCACIÓN**( ) + **código de autenticación** + **REMARCACIÓN**( ) + **FT #** + tecla **OK (** **)**




1) Pulse la tecla **MENU**(**ARRIBA**(▲) o **ABAJO**(▼)).
2) En la pantalla LCD aparece el menú principal.
3) Pulse 5 (o ponga la marca '>' en '**5 System**' (sistema) pulsando la tecla **ARRIBA**(▲) o **ABAJO**(▼) y pulse la tecla **OK**).
4) En la pantalla LCD aparece el menú del sistema.

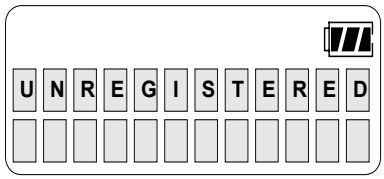
5) Pulse (1) (o ponga la marca '> ' en '**1 Register**' (registro) pulsando la tecla **ARRIBA**(▲) o **ABAJO**(▼) y pulse la tecla **OK**).
6) Introduzca la longitud de **PARK** y el valor de **PARK**.
7) Pulse la tecla **REMARCACIÓN** (◉).
8) Introduzca el código **AC** (código de autenticación).
9) Pulse la tecla **REMARCACIÓN** (◉).
10) En la pantalla LCD aparece '1', '2', '3', '4' o '_'. Un número significa el número FT que no está ocupado aún. Un subrayado significa el terminal inalámbrico que ya está abonado al sistema. Por tanto, el número de '_' significa el número del sistema abonado. Si aparece 4 subrayados en la pantalla LCD, significa que ya no se permite el abono. Introduzca el número FT pulsando la tecla numérica, si existe el número. Tras la selección, es posible volver a seleccionar el número FT pulsando la tecla **FLASH** para cancelar la selección.
11) Pulse la tecla **OK**.
12) El éxito o fracaso del abono se notifica con el tono de confirmación a la operadora y al terminal inalámbrico.
13) Si se realiza el abono, el terminal inalámbrico pasa a un estado de reposo y muestra su número de estación.
14) Si falla, repita los pasos 3) ~ 6) de la operadora y los pasos 1) ~ 7) del terminal inalámbrico.



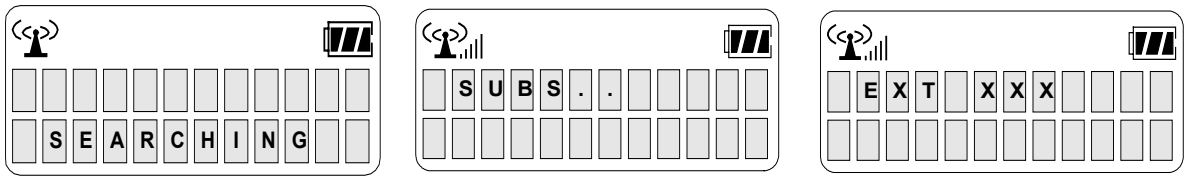

## 2. MODO AUTOMÁTICO

Tecla MENU(ARRIBA o ABAJO) + 5 + 1 + **REMARCACIÓN**(◉) + código de autenticación + **REMARCACIÓN**(◉) + FT # + tecla **OK (**OK**)**




1) Pulse la tecla **MENU**(**ARRIBA**(▲) o **ABAJO**(▼)).
2) En la pantalla LCD aparece el menú principal.
3) Pulse (5) (o ponga la marca '>' en '**5 System**' (sistema) pulsando la tecla **ARRIBA**(▲) o **ABAJO**(▼) y pulse la tecla **OK**).
4) En la pantalla LCD aparece el menú del sistema.
5) Pulse (1) (o ponga la marca '> ' en '**1 Register**' (registro) pulsando la tecla **ARRIBA**(▲) o **ABAJO**(▼) y pulse la tecla **OK**).
6) Pulse la tecla **REMARCACIÓN** (◉).

7) En el modo automático, el usuario no necesita introducir el valor **PARK**. El terminal inalámbrico intenta buscar el sistema registrable y en la pantalla LCD aparece "**SEARCHING**" (buscando). Tras conectarse con el sistema, en la pantalla LCD aparece "**ENTER AC**" (introduzca el código de autenticación.
8) Introduzca el código **AC** (código de autenticación).
9) Pulse la tecla **REMARCACIÓN** ( ).
10) En la pantalla LCD aparece '1', '2', '3', '4' o '_'. Un número significa el número FT que no está ocupado aún. Un subrayado significa el terminal inalámbrico que ya está abonado al sistema. Por tanto, el número de '_' significa el número del sistema abonado. Si aparece 4 subrayados en la pantalla LCD, significa que ya no se permite el abono. Introduzca el número FT pulsando la tecla numérica, si existe el número. Tras la selección, es posible volver a seleccionar el número FT pulsando la tecla **FLASH** para cancelar la selección.
11) Pulse la tecla **OK**.
12) El éxito o fracaso del abono se notifica con el tono de confirmación a la operadora y al terminal inalámbrico.
13) Si se realiza el abono, el terminal inalámbrico pasa a un estado de reposo y muestra su número de estación.
14) Si falla, repita los pasos 3) ~ 6) de la operadora y los pasos 1) ~ 7) del terminal inalámbrico DECT.




***Nota 1*** : Según el sistema o entorno de canales de radio, el sistema o el terminal inalámbrico pueden no reconocer que el sistema tiene abonado el terminal inalámbrico o que el terminal inalámbrico está abonado al sistema. Una vez realizado el abono, primero intente hacer una llamada. A continuación, si un usuario no puede realizar una llamada, intente abonar el terminal inalámbrico de nuevo tras realizar la anulación local del abono que se describe en el capítulo siguiente.

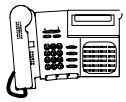
***Nota 2*** : Si un usuario desea abonar el terminal inalámbrico en el modo automático, es recomendable retirar todos los sistemas DECT excepto el sistema al que se desea abonar.

***Nota 3*** : Cuando un usuario intenta abonar el terminal DECT continuamente (en caso de abono múltiple) en modo automático o cuando se restaura el terminal inalámbrico (restauración mediante apagado y encendido o cambio del sistema abonado), es recomendable esperar unos 20 segundos, después de que el terminal inalámbrico se ha conectado al sistema y que el icono RSSI deja de parpadear, para intentar el abono siguiente.

## 6.3 Anulación del abono - I

La anulación del abono hace que el terminal inalámbrico pierda el derecho de acceso al sistema NETCOM UNO ADSL. Para anular el abono del terminal inalámbrico, éste debe estar en estado de reposo.

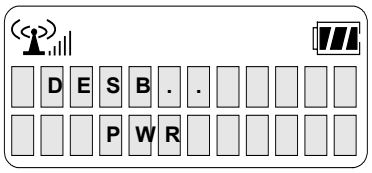
***Para anular el abono,***



***En la estación de la operadora,***

| **Trans./Prog.** | + ## + | Tecla prog. 2 + | Nº de estación + | **Retener/Grab.** |
|---|---|---|---|---|

1) Pulse la tecla**[Trans./Prog.]**. (Parpadea el LED de **[Trans./Prog.]** y el LED de **[Descolgar]** luce de forma continua).
2) Pulse '0,**#**'.
3) Pulse la tecla programable 2.
4) Introduzca el número de estación.
5) Pulse la tecla**[Retener/Grab.]** y se oirá el tono de confirmación.
6) El éxito o fracaso de la anulación del abono se notifica con el tono a la operadora y al terminal inalámbrico.
7) Si se realiza con éxito la anulación del abono, aparece el mensaje siguiente en la pantalla LCD. Apague el terminal inalámbrico.

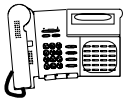


## 6,4 Anulación del abono - II

***Advertencia***

**Hay otra forma de anular localmente el abono. Los datos de abono (almacenados en la tarjeta MPB y WTIB o del terminal inalámbrico) del terminal inalámbrico deben borrarse separadamente en ambos lados. Por tanto, hay que tener mucho cuidado al realizar este procedimiento.**

***(1) Para anular localmente el abono de usuarios en el sistema,***



***En la estación de la operadora,***

Para anular de una vez el abono de todos los terminales inalámbricos DECT abonados,

*NETCOM UNO ADSL*

**Trans./Prog.** + 0 #+ Tecla prog. 7 + Contraseña(147*) + **Retener/Grab.**

Consulte los detalles sobre la "Contraseña" en el '*Manual de sistema*'.

Para anular el abono de un terminal inalámbrico abonado,

**Trans./Prog.** + 0 # + Tecla prog. 8 + Nº de estación + **Retener/Grab.**

1) Pulse **[Trans./Prog.],** a continuación se pasa al modo de programación del usuario (parpadeará el LED de **[Trans./Prog.]** (parpadeo de 60 IPM) y se ilumina el LED de **[Descolgar]**).
2) Pulse '0, #'.
3) Pulse la tecla programable 7 o 8.
4) Introduzca la contraseña o un número de estación.
5) Pulse la tecla**[Retener/Grab.]** y se oirá el tono de confirmación.

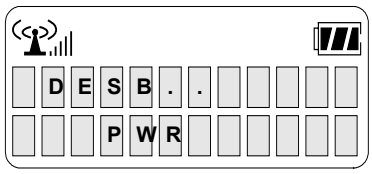
***(2) Para anular localmente el abono en el terminal inalámbrico,***

***En el terminal inalámbrico,,***

MENU (ARRIBA o ABAJO) + 5 + 2 + Código PIN + **tecla OK** +
▲ o ▼ (para seleccionar FP#)+ **tecla OK**

1) Pulse la tecla **MENU** (ARRIBA o ABAJO)
2) Pulse 5 (o ponga la marca '>' en '**5 System**' (sistema) pulsando la tecla **ARRIBA**(▲) o **ABAJO**(▼) y pulse la tecla **OK**).

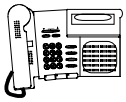
3) Pulse (2) (o ponga la marca '> ' en '**2 UnRegister**' (anulación del registro) pulsando la tecla **ARRIBA**(▲) o **ABAJO**(▼) y pulse la tecla **OK**).
4) Introduzca el código PIN (0,0,0,0). *Si el usuario ha cambiado antes del código PIN, hay que introducir el cambiado.*
5) Pulse la tecla **OK**.
6) Si es necesario, pulse la tecla **ARRIBA**(▲) o **ABAJO**(▼) para seleccionar el número FT al que va a anularse el abono. Si el número FT con el abono anulado aparece en la segunda línea de la pantalla LCD, deje de pulsar la tecla **ARRIBA**(▲) o **ABAJO**(▼).
7) Pulse la tecla **OK**.




## 6.5 Autenticación

El proceso mediante el cual el sistema comprueba la identidad de un usuario de un terminal inalámbrico. La identificación personal del usuario (UPI), que introduce manualmente el usuario, se utiliza para la autenticación del usuario.

***Para autenticar un usuario,***

 ***En la estación de la operadora,***

*NETCOM UNO ADSL*

| **Trans./Prog.** | + 0 # + Tecla prog. 5 + | Nº de estación + | **Retener/Grab.** |
|---|---|---|---|

1) Pulse **[Trans./Prog.]**, a continuación se pasa al modo de programación del usuario (parpadeará el LED de **[Trans./Prog.]** (parpadeo de 60 IPM) y se ilumina el LED de **[Descolgar]**).
2) Pulse '**0#**'
3) Pulse la tecla programable 5.
4) Introduzca el número de estación que quiere autenticar.
5) Pulse la tecla**[Retener/Grab.]** y se oirá el tono de confirmación.

***En el terminal inalámbrico,***

Cuando la operadora pulsa **[Retener/Grab.]**, en el terminal inalámbrico aparecerá un mensaje de autenticación con un tono de confirmación.

UPI (5 dígitos) + **FUNCIÓN**

1) Introduzca la UPI de cinco dígitos.
2) Pulse la tecla **FUNCIÓN** (OK/MENU) durante más de 1 segundo.
3) Se informará del resultado de autenticación (fallo o éxito) en la pantalla LCD de la operadora con el tono de confirmación.

## 6.6 Cambio del sistema abonado

El terminal DECT puede tener información de abono para 4 sistemas simultáneamente. La información del último sistema abonado o la información del sistema abonado que se seleccione siguiendo los pasos siguientes será la única información de sistema disponible actualmente.

- Pulse la tecla **MENU** (ARRIBA o ABAJO)
- Pulse 3 (o ponga la marca '> ' en '**3 Select BS**' (seleccionar BS) pulsando la tecla **ARRIBA**(▲) o **ABAJO**(▼) y pulse la tecla **OK**).
- El número FT actual y el valor PARK aparecen en la pantalla de LCD.
- Si es necesario, pulse la tecla **ARRIBA**(▲) o **ABAJO**(▼) para seleccionar el número FT y pulse la tecla **OK** cuando aparezcan en la pantalla LCD el número FT y valor PARK del sistema que el usuario desea utilizar.
- Y a continuación, el terminal inalámbrico busca el sistema seleccionado.

**※Aviso**

Los números FT aparecen junto con ')' excepto para el numero del sistema actual interconectado. Éste utiliza '*' en vez de ')'. De esta forma el usuario reconoce fácilmente el sistema interconectado mediante una visualización diferente.

# 7. GUÍA DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| Problema | Razón | Solución |
|---|---|---|
| Pantalla LCD vacía | No hay alimentación eléctrica | Compruebe las pilas y a continuación pulse la tecla **[ENCENDIDO]**. |
| "**NO CHANNEL**" aparece al pulsar la tecla**[ON/OFF]** | No hay canal libre | Espere a que quede un canal libre. |
| Voz baja | Nivel bajo de voz | *Mientras se está conectado a una llamada:*<br>Pulse la tecla **ARRIBA**(▲). |
| Señal de llamada baja | Nivel bajo de volumen de la señal de llamada | Ajuste el nivel de volumen de la señal de llamada;<br>🕮 Consulte '**HS Setting**'. |
| "**UNREGISTERED**" aparece en la pantalla LCD. | No está abonado | Abone el terminal.<br>🕮 Consulte '**6.2 Abono**'. |
| El icono de pilas bajas (▭) parpadea con el tono de aviso. | Nivel bajo de las pilas | Recargue las pilas. |
| Se apaga nada más encenderlo | Pilas casi completamente descargadas | Recargue las pilas. |
| No se oye tono alguno al pulsar un dígito. | No está interconectado a la base | [1]Espere a que se interconecte con la base o vaya a un lugar con buena RSSI |
| | El volumen del tono está desconectado | Ajuste el nivel del tono de las teclas;<br>*En estado de reposo:*<br>🕮 Consulte '**HS Setting**'. |
| Desconexión de llamada inesperada o fallo de llamada | Entorno de radio malo | El entorno de radio ha cambiado inesperadamente incluso estando en el mismo sitio. Pase a otro lugar con buen RSSI o espere a que se recupere el RSSI. |
| Duración de pilas diferente a la tabla de duración de las pilas | Mal hábito de carga o pilas guardadas en un sitio no adecuado. | Cargue y mantenga las pilas de acuerdo con las formas recomendadas.<br>🕮 Consulte '**3. Mantenimiento**'. |
| No se puede realizar el abono. | 1. Hay interferencia de otros sistemas con abono.<br>2. La estación está demasiado lejos del terminal.<br>3. Valor PARK erróneo y/o código de autenticación erróneo<br>4. No hay canal inalámbrico disponible. | 1. Retire los otros sistemas.<br>2. Compruebe que hay una estación cerca del terminal.<br>3. Compruebe que el valor de PARK y el código de autenticación son correctos.<br>4. Espere a que quede libre un canal inalámbrico. El abono continúa fallando, reintente apagando y volviendo a encender. |
| Cuando se pulsa la tecla **HABLAR**, el icono de teléfono (✆) parpadea varias veces y desaparece. | Desacuerdo del abono | Realice una anulación local del abono en ambos lados, el sistema y el terminal, y abone el terminal en el sistema de nuevo. |

[1] RSSI : Indicación de la fuerza de la señal de radio. El icono RSSI está siempre en pantalla mientras el terminal está en funcionamiento.

| | | |
|---|---|---|
| Cuando se pulsa la tecla **HABLAR**, no ocurre nada. | Fuera de cobertura | 1. Compruebe que el terminal está interconectado a una estación base.<br>2. Compruebe que el sistema está funcionando correctamente. |

# 8. ESPECIFICACIONES

## 8.1 Especificaciones del sistema

Norma :DECT / GAP
Banda de frecuencias :1880~1900MHz
Distancia típica de una estación base a un terminal inalámbrico:70 metros

| Nombre de los elementos del sistema | 1. Nombre de la tarjeta | 2. Número máx. de celdas (nº de estación base) | 3. Canales /celda | 4. Nº máx. de terminales registrables | 5. Máx. de llamadas inalámbricas simultáneas | 6. Versión del software aplicable (Terminal DECT)) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **NETCOM UNO ADSL** | WTIB | 3 | 2 | 12 | 6 | Todas las versiones |

## 8.2 Especificación del terminal inalámbrico DECT de mano:

Tamaño: 131 mm × 49 mm × 32 mm
(altura × anchura × profundidad)
Peso: 102 g
Color: Gris cálido
Consumo máximo: 250 mW
Método de modulación: GFSK

Pila
*Modo de conversación:* 9 horas
*Modo de espera:* 50 horas
*Tipo:* CC 2,4 V/600 mAh (NiMH)

Tipo de señal de llamada programable: CO, señal de llamada int: 9 de cada clase

Características de la pantalla
*Icono:* 8
*Líneas:* 2
*Caracteres/línea:* 12
Tipo: LCD

Modo de marcación: Multifrecuencia bitono (DTMF)
Números de marcación rápida: Directorio telefónico (local): 30
Sistema: Consulte 'Marcación rápida' en '5.2.2 Funciones admitidas por el sistema de teclado'.

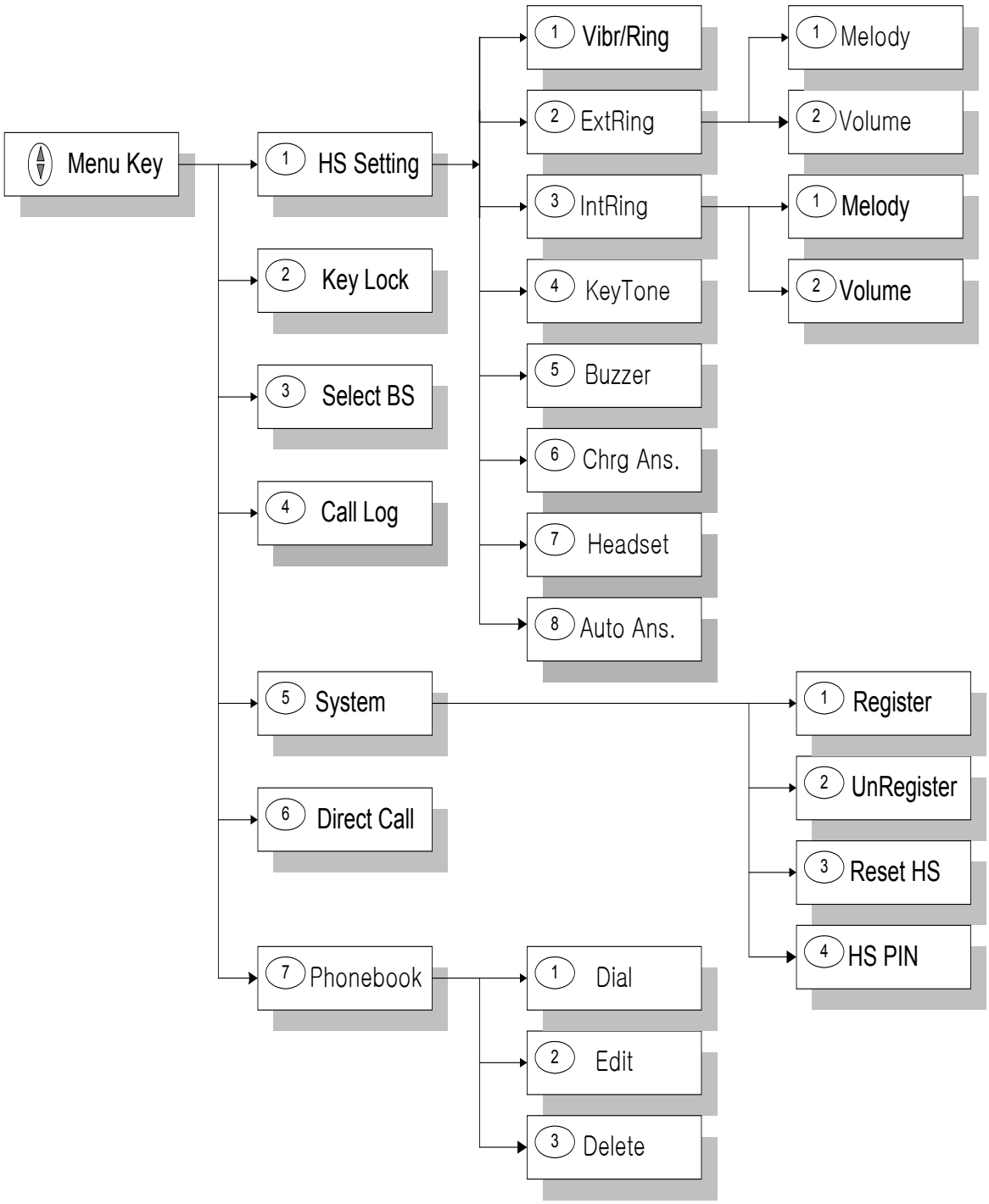
Números de remarcación: Local : 10

Temperatura de funcionamiento: 0 ~ +40°C

## 8.3 Especificaciones del cargador

| | |
|---|---|
| Tamaño: | 92 mm × 74 mm × 45 mm<br>(longitud × anchura × profundidad) |
| Color: | Gris cálido |
| Montaje: | Sobremesa |
| Puerto de carga: | 1 |
| Tipo de pilas: | CC 2,4 V, 600 mAh (NiMH) |
| Temperatura de funcionamiento: | 0 ~ +40°C |
| Alimentación eléctrica de entrada: | Desde el 330-HAP |
| *Tipo - I* | Entrada CA 230 V/50 Hz 50 mA<br>Salida CC 12 V 200 mA 2,4 VA |
| *Tipo - II* | Entrada CA 220 V / 110 V 50/60 Hz<br>Salida de CC 12 V 200 mA |
| Corriente de carga: | 40 mA nominales |
| Indicación: | LED de color rojo |

# Apéndice. A ÁRBOL DE MENÚ DEL USUARIO




Notes : 1. When you go back to previous menu, press 'C/R' key.
2. When you go back to 'Idle State', press 'C/R' key more than 1 second.

Cada número significa una tecla numérica.

# Apéndice B Tabla de funciones de marcación abreviada

1. Tabla de funciones de marcación abreviada relativa al Servicio de llamada del sistema de teclado.

| FUNCIÓN | TECLA DE ENTRADA | |
|---|---|---|
| Transferencia de llamadas | (Durante una llamada) **[TRANS]** + Nº ESTA + **ON/OFF**(↩) | |
| Llamada en espera/puesta en espera | **ON/OFF**(↩) + Nº ESTA + (si se oye el tono de ocupado) * | |
| Devolución de llamada | **ON/OFF**(↩) + Nº ESTA + **[CALL BACK]** | |
| Llamada de la operadora | **ON/OFF**(↩) + 0 o **ON/OFF**(↩) + 9 | |
| Radiomensajería | Zona interna | **ON/OFF**(↩) +5 + dígito ( 🕮 Consulte '5.2.2. Radiomensajería'. ) |
| | Zona de todas las internas | **ON/OFF**(↩) +5 +4 +3 |
| | Radiomensaje 'contáctame' | **ON/OFF**(↩) +5 +4 +4 |
| | Zona externa 1 | **ON/OFF**(↩) +5 +4 +5 |
| | Zona externa 2 | **ON/OFF**(↩) + 6 + 7 + 1 |
| | Zona externa 3 | **ON/OFF**(↩) +5 + 7 + 1 |
| | Zona de todas las externas | **ON/OFF**(↩) +5 +4 +8 |
| | Zona de todas | **ON/OFF**(↩) +5 +4 +9 |
| No molestar (DND) | **ON/OFF**(↩) + 5 + 5+ 3 | |
| Reenvío de llamadas | Sígame | **ON/OFF**(↩) + 5 + 5 + 4 + 0 + Nº ESTA (sólo la estación que tiene esta contraseña puede activar esta función) |
| | Incondicional | **ON/OFF**(↩) + 5 + 5 + 4 + 1 + Nº ESTA / Nº de grupo de intercomunicación / #(para VMIB ) |
| | Llamadas ocupadas | **ON/OFF**(↩) + 5 + 5 + 4 +2 + Nº ESTA / Nº de grupo de intercomunicación / #(para VMIB ) |
| | Llamadas sin respuesta | **ON/OFF**(↩) + 5 + 5 + 4 +3 + Nº ESTA / Nº de grupo de intercomunicación / #(para VMIB ) |
| | Llamadas ocupadas/sin respuesta | **ON/OFF**(↩) + 5 + 5 + 4 +4 + Nº ESTA / Nº de grupo de intercomunicación / #(para VMIB ) |
| | Estación fuera de la red (incondicional) | **ON/OFF**(↩) + 5 + 5 + 4 + 5 + Nº COD. MARC. RÁP. |
| | Estación fuera de la red (sin respuesta) | **ON/OFF**(↩) + 5 + 5 + 4 +6 + Nº COD. MARC. RÁP. |
| DND (alternar)/Cancelar reenvío de llamadas | **ON/OFF**(↩) + 5 + 5 + 9 o 5 + 5 + 3/ **ON/OFF**(↩) + 5 + 5 + 9 o 5 + 5 + 4 + # | |
| Ubicaciones de aparcamiento de llamadas | **ON/OFF**(↩) + 6 + dígitos (NETCOM UNO ADSL: 01~08) | |
| Número piloto de llamadas | **ON/OFF**(↩) + 6 + dígitos (NETCOM UNO ADSL: 20~29 ) | |
| Captura | Captura de llamadas de grupo | **ON/OFF**(↩) + 6 + 7 + 1 |
| | Captura de llamadas directas | **ON/OFF**(↩) +7 + Nº ESTA |
| VMIB | Grabar saludo | **ON/OFF**(↩) + **[FUNCIÓN]** + 6 +1 |
| | Indicación de fecha y hora actuales | **ON/OFF**(↩) + **[FUNCIÓN]** + 6 + 2 |
| | Indicación de número de estación | **ON/OFF**(↩) + **[FUNCIÓN]** + 6 +3 |
| | Estado de la estación | **ON/OFF**(↩) + **[FUNCIÓN]** + 6 +4 |
| | Grabar mensaje de radiomensajería | **ON/OFF**(↩) + **[FUNCIÓN]** + 6 +5 |

| FUNCIÓN | TECLA DE ENTRADA | |
|---|---|---|
| | Borrar saludo | **ON/OFF(↩)** + **[FUNCIÓN]** + 6 +6 |
| | Borrar mensaje de radiomensajería | **ON/OFF(↩)** + **[FUNCIÓN]** + 6 +7 |
| Respuesta nocturna universal | **ON/OFF(↩)** +5 +6 +9 | |
| Acceso a la línea | **ON/OFF(↩)** + 8 + dígitos (NETCOM UNO ADSL: 01~08) | |
| Acceso a la línea individual | **ON/OFF(↩)** + 8 + 8 + dígitos (NETCOM UNO ADSL:01~12 ) | |
| Marcación rápida de estación | **ON/OFF(↩)** + **[MARCACIÓN RÁPIDA]** + dígito (000~099) | |
| Remarcación | Número guardado | **ON/OFF(↩)** + **[MARCACIÓN RÁPIDA]** + # |
| | Último número | **1. ON/OFF(↩)** + **[MARCACIÓN RÁPIDA]** + * o **[REMARCACIÓN]**(◉)<br>(Este caso está disponible sólo para llamada de línea).<br>**2. ARRIBA/ABAJO]** (▼ o ▲)<br>**3. RETENCIÓN** |
| Visualización del último nº de tfno. | **ON/OFF(↩)** +**[MARCACIÓN RÁPIDA]** + * | |
| Visualización del nº de tfno. guardado | **ON/OFF(↩)** + **[MARCACIÓN RÁPIDA]** + # | |
| Llamada de despertador | Establecer función | **ON/OFF(↩)** + **[FUNCIÓN]** + 4 + 1 + hora(hh:mm) + (# para uso permanente) + **[FUNCIÓN]** |
| | Restaurar función | **ON/OFF(↩)** + **[FUNCIÓN]** +4 +2 + **[FUNCIÓN]** |
| Código de autorización (Contraseña) | Registrar | **ON/OFF(↩)** + **[FUNCIÓN]** +3 +1 + Contraseña (5 dígitos) + **[FUNCIÓN]** |
| | Cambiar | **ON/OFF(↩)** + **[FUNCIÓN]** +3 +2 + La contraseña actual (5 dígitos) + contraseña nueva + **[FUNCIÓN]** |
| Cambio temporal de clase de servicio de estación (una contraseña es necesaria para esta función) | Cambiar | **ON/OFF(↩)** + **[FUNCIÓN]** +2 +1 + **[FUNCIÓN]** |
| | Recuperación | **ON/OFF(↩)** + **[FUNCIÓN]** +2 +2 + La contraseña actual (5 dígitos) + **[FUNCIÓN]** |
| Programación de mensajes personalizados de usuario | **ON/OFF(↩)** + **[FUNCIÓN]** +5 +2 + Mensaje de entrada (máx 23 caracteres) + **[FUNCIÓN]** | |
| Visualización de mensajes preseleccionados | **ON/OFF(↩)** + **[FUNCIÓN]** +5 +1 + dígitos (00~19, #) + **[FUNCIÓN]** | |
| Programación de un nombre en pantalla | **ON/OFF(↩)** + **[FUNCIÓN]** + 7 + 4 + Nombre de la estación + **[FUNCIÓN]** + **ON/OFF(↩)** | |
| Llamar por nombre | **ON/OFF(↩)** + **[MARCACIÓN RÁPIDA]** + **[MARCACIÓN RÁPIDA]** | |
| Guardar el último nº de tfno. | (Durante una llamada) **[MARCACIÓN RÁPIDA]** + **[MARCACIÓN RÁPIDA]** | |
| Introducción de visualización de mensaje CLI | **ON/OFF(↩)** + **[DEVOLUCIÓN DE LLAMADA]** + **[ARRIBA/ABAJO]** (▼ o ▲) | |
| Borrar visualización de mensaje CLI | **ON/OFF(↩)** + **[DEVOLUCIÓN DE LLAMADA]** + **[ARRIBA/ABAJO]** (▼ o ▲) + **[FLASH]**(**C/R**) | |

2. Tabla de funciones de marcación abreviada relativa a la función del terminal inalámbrico DECT.

Para entrar en el modo de programación, pulse la tecla **[MENU(ARRIBA o ABAJO)].**

| FUNCIÓN | TECLA DE ENTRADA |
|---|---|
| Abono | 5 + 1 + **[ARRIBA/ABAJO]** (▼ o ▲) + código de autenticación + **[OK]** + **[OK]** |
| Anulación de abono local | 5 + 2 + código PIN + **[OK]** + **[ARRIBA/ABAJO]** (▼ o ▲) + **[OK]** |
| Señal de llamada/vibración | 1 + 1 + **[ARRIBA/ABAJO]** (▼ o ▲) + **[OK]** |
| Selección de melodía de señal de llamadas internas | 1 +3 + 1 + **[ARRIBA/ABAJO]** (▼ o ▲) + **[OK]** o **[FLASH]**(**C/R**) |
| Selección de melodía de señal de llamadas externas | 1 + 2 + 1 + **[ARRIBA/ABAJO]** (▼ o ▲) + **[OK]** o **[FLASH]**(**C/R**) |
| Ajuste del volumen de señal de llamadas internas | 1 +3 +2 + **[ARRIBA/ABAJO]** (▼ o ▲) + **[OK]** o **[FLASH]**(**C/R**) |

| FUNCIÓN | TECLA DE ENTRADA | |
|---|---|---|
| Ajuste del volumen de señal de llamadas externas | 1 + 2 +2 + **[ARRIBA/ABAJO]** (▼ o ▲) + **[OK]** o **[FLASH]**(**C/R**) | |
| Ajuste del volumen del avisador acústico | 1 +5 + **[ARRIBA/ABAJO]** (▼ o ▲) + **[OK]** o **[FLASH]**(**C/R**) | |
| Ajuste del volumen del teclado | 1 + 4 + **[ARRIBA/ABAJO]** (▼ o ▲) + **[OK]** o **[FLASH]**(**C/R**) | |
| Seleccionar respuesta en cargador | 1 +6 + **[ARRIBA/ABAJO]** (▼ o ▲) + **[OK]** o **[FLASH]**(**C/R**) | |
| Seleccionar señal de llamada del casco telefónico | 1 +7 + **[ARRIBA/ABAJO]** (▼ o ▲) + **[OK]** o **[FLASH]**(**C/R**) | |
| Seleccionar respuesta automática | 1 +8 + **[ARRIBA/ABAJO]** (▼ o ▲) + **[OK]** o **[FLASH]**(**C/R**) | |
| Bloqueo del teclado (alternar) | 2 + **[ARRIBA/ABAJO]** (▼ o ▲) + **[OK]** o **[FLASH]**(**C/R**) | |
| Seleccionar sistema | 3 + **[ARRIBA/ABAJO]** (▼ o ▲) + **[OK]** | |
| Revisar registro de llamadas | 4 + **[OK] + [ARRIBA/ABAJO]** (▼ o ▲) + **[OK]** o **[FLASH]**(**C/R**) | |
| Borrado de la memoria | 5 + 3 + 1 + **[OK]** | |
| Restaurar microteléfono | 5 + 3 + 2 + **[OK]** + código PIN + **[OK]** | |
| Cambiar código PIN | 5 + 4 +el código PIN actual + **[OK]** + nuevo código PIN + **[OK]** | |
| Llamada directa (activar) | 6 + Seleccionar "ON" + **[OK]** + Número de teléfono + **[OK]** | |
| Llamada directa (desactivar) | 6 + Seleccionar "OFF" + **[OK]** | |
| Directorio telefónico | Guardar | 7 + 2 + Número + **[OK]** + Nombre + **[OK] + [ARRIBA/ABAJO]** (▼ o ▲) + **[OK]** |
| | Usar | 7 + 1 + **[ARRIBA/ABAJO]** (▼ o ▲) + **ON/OFF**(📞) **o [OK]** |
| | Borrar | 7 + 3 + **[ARRIBA/ABAJO]** (▼ o ▲) + **[OK]** |
| Remarcación local | 1. **[REMARCACIÓN]**(◉) + **[ARRIBA/ABAJO]** (▼ o ▲) + **ON/OFF**(📞)<br>2. **[REMARCACIÓN]**(◉) + **[REMARCACIÓN]**(◉) + **ON/OFF**(📞) | |

**! Aviso**

**TRANS** : Pulse la tecla I/♫ durante menos de 1 segundo.

**FUNCIÓN** : Pulse la tecla OK/▪ durante más de 1 segundo.

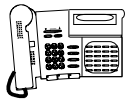
**MARCACIÓN RÁPIDA** : Pulse la tecla OK/▪ durante menos de 1 segundo.

**DEVOLUCIÓN DE LLAMADA** : Pulse la tecla PWR.

**RETENCIÓN** : Pulse la tecla I/♫ durante más de 1 segundo.

# Apéndice C Los mensajes LCD relativos a una llamada

A continuación se describen los mensajes mostrados en la pantalla LCD de una estación de operadora y el terminal inalámbrico en el modo de conversación.



***En la DKTU,***

**(1) NO RESPONSE CT (CT SIN RESPUESTA)**

Descripción: una vez que el sistema de teclado solicita una llamada al terminal inalámbrico, si no hay respuesta del terminal inalámbrico, este mensaje aparece en la pantalla LCD de la DKTU.

A. Estación llamada: apagada

B. Estación llamada : fuera del área de servicio

**(2) NO CHANNEL (SIN CANAL)**

Descripción: no hay suficientes recursos del sistema. Si se muestra el mensaje frecuentemente en la pantalla LCD de la DKTU, hay que instalar el sistema de nuevo.

- No hay canal RF disponible; en el lado WTIB
  - El motivo puede estar en WTIB.
  - Todos los canales de RF están completamente ocupados.

- No hay canal PCM Hi-way disponible; en el lado MPB
  - El motivo puede estar en MPB.

**(3) INVALID (NO VÁLIDO)**

Descripción: cuando se llama a una estación no abonada. El motivo puede estar en MPB.

**(4) NO RESPONSE : EXT xxx (SIN RESPUESTA: ESTACIÓN xxx)**

Descripción: una vez que el sistema de teclado solicita una llamada a la DKTU, si no hay respuesta del terminal inalámbrico, este mensaje aparece en la pantalla LCD de la DKTU.

- Cuando una DKTU llamada no responde;
  - El motivo puede estar en MPB.
  - No es aplicable a la estación de la operadora.

***ATENCIÓN***

☑ La estación de la operadora no es aplicable para este caso. Cuando se produce el final del tiempo de espera, la llamada se desconecta.

**(5) RELEASED : EXT xxx (DESCONECTADA: ESTACIÓN xxx)**

Descripción: una vez que el sistema de teclado solicita una llamada al terminal inalámbrico, si no hay respuesta del terminal inalámbrico, este mensaje aparece en la pantalla LCD de la DKTU.

- Cuando una WHTU llamada no responde;
  - El motivo puede estar en WTIB.

**(6) DESUB. Fail (fallo de anulación de abono)**

Descripción: mientras se anula el abono del terminal inalámbrico en la estación de la operadora, el procesamiento de la anulación de abono ha fallado en MPBCOMM, DPS o WHTU.

***En el terminal inalámbrico,,***

**(1) NO CHANNEL (SIN CANAL)**

Descripción: no hay suficientes recursos del sistema. Si se muestra el mensaje frecuentemente en la pantalla LCD de la DKTU, hay que instalar el sistema de nuevo.

- No hay canal RF disponible.

- No hay canal PCM Hi-way disponible; en el lado MPB
  - El motivo puede estar en MPB.

**(2) INVALID (NO VÁLIDO)**

Descripción: cuando se llama a una estación no abonada. El motivo puede estar en MPB.

**(3) NO ANSWER : EXT xxx (SIN RESPUESTA: ESTACIÓN xxx)**

Descripción: cuando se realiza una llamada al terminal inalámbrico, no hay respuesta del terminal inalámbrico en el caso siguiente.
- Estación llamada: cuando no hay respuesta a la señal de llamada,
- El motivo puede estar en MPB.

**(4) NO RESP. : EXT xxx (SIN RESPUESTA: ESTACIÓN xxx)**

Descripción: cuando se realiza una llamada al terminal inalámbrico, no hay respuesta del terminal inalámbrico en el caso siguiente.
- Estación llamada: apagada
- Estación llamada : fuera del área de servicio

**(5) DESUB. Fail (fallo de anulación de abono)**

Descripción: mientras se anula el abono del terminal inalámbrico en la estación de la operadora, el procesamiento de la anulación de abono ha fallado en MPBCOMM, DPS o WHTU.